

PORTUGUÊS

Canon

PowerShot SD30

DIGITAL ELPH



Manual do Utilizador da Câmara

DiGiC II



PictBridge



DIRECT
PRINT



BUBBLE JET
DIRECT

Exif Print



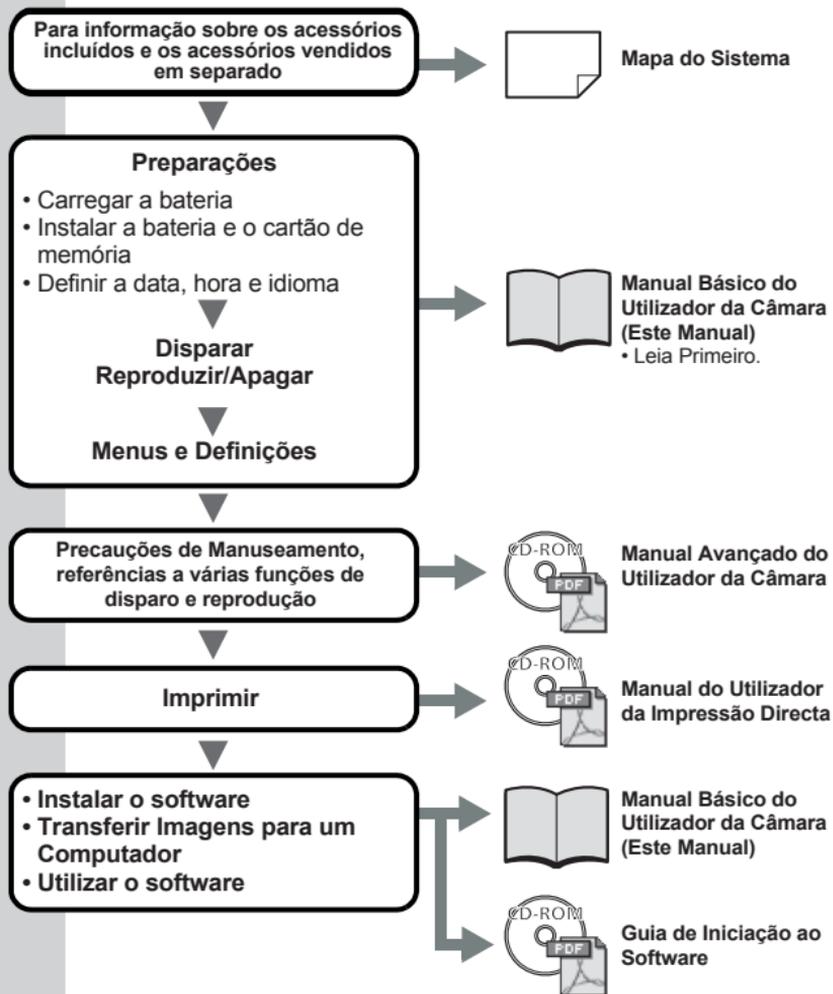
DPOF



HI-SPEED
CERTIFIED
USB

Mapas e Manuais de Referência

Os seguintes manuais estão disponíveis. Consulte-os de acordo com o mapa abaixo.



Neste manual, o Manual Básico do Utilizador da Câmara é chamado de *Manual Básico*, e o Manual Avançado do Utilizador da Câmara é chamado de *Manual Avançado*. De igual forma, “bateria” refere-se ao conjunto de Baterias.

Preparações

Disparar

Reproduzir/Apagar

Menus e Definições

Imprimir

**Transferir Imagens
para um Computador**

Básico

Manual do Utilizador da Câmera

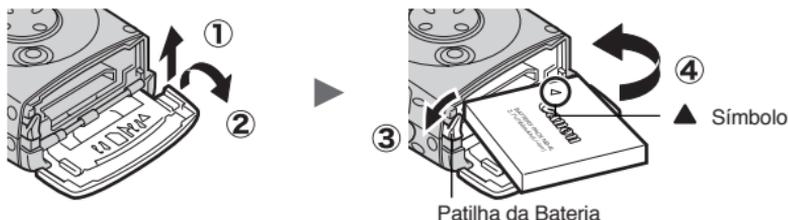
Este manual explica como preparar a câmara e utilizar as suas funções básicas.

Preparações

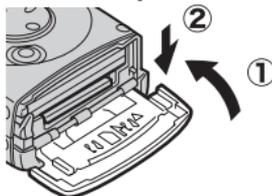
1. Instalar a Bateria.

1. Deslize o botão de libertação na direcção da seta (①), e abra a tampa do cartão de memória/bateria (②).
2. Empurre a fecho da bateria na direcção da seta (③) como mostrado, alinhe o símbolo ▲ da bateria com o da tampa e insira a bateria até ficar presa (④).

Para remover a bateria, empurre o fecho da bateria na direcção da seta (③) e mantenha-o pressionado enquanto puxa a bateria para fora.



3. Feche a tampa do cartão de memória/bateria.



2. Carregar a Bateria.

Carregue a bateria antes de a usar, sob as seguintes circunstâncias.

- Quando usar a bateria pela primeira vez.
- Quando a mensagem “mude de baterias” for exibida.

A parte de baixo da câmara possui uns pés de borracha, para não escorregar.

Os pés de borracha são cobertos com uma película plástica muito fina e de cor laranja. Remova com cuidado a película antes de utilizar.

Se sujidade aderir aos pés de borracha, limpa-os levemente com um pano ligeiramente humedecido.

1. Ligue o adaptador DC no terminal DC IN da câmara.

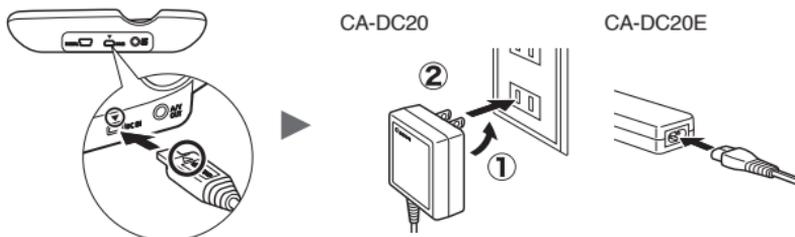
Assegure-se de que o símbolo ▲ da ficha DC esta no topo e alinhado com o símbolo ▼ da doca.

2. (Para CA-DC20)

Retire a ficha do adaptador compacto para fora (①) e ligue-o à tomada de corrente eléctrica (②).

(Para CA-DC20E)

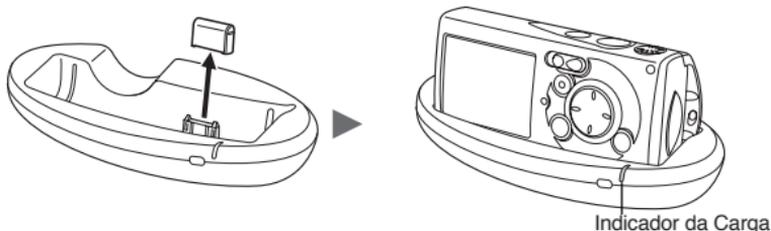
Ligue o cabo ao adaptador de uma extremidade e a outra extremidade ligue à tomada de corrente eléctrica.



3. Remova a tampa do terminal da doca.

4. Coloque a câmara firmemente na doca.

- Não ligue a câmara.
- O indicador de carga fica laranja, enquanto a bateria estiver a carregar. Passa para verde, quando a bateria estiver totalmente carregada. O carregamento da bateria demora cerca de 90 minutos.
- Logo após o carregamento ter terminado, retire a câmara da doca.



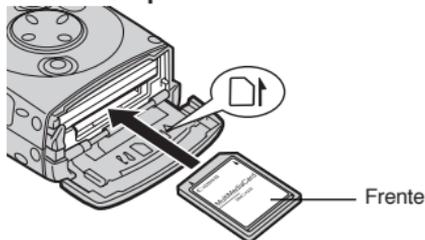
Para proteger a bateria e prolongar a sua duração, não a carregue continuamente por mais de 24 horas.

➔ Consulte o Manual Avançado: Manuseamento da Bateria (.p 105)

➔ Consulte o Manual Avançado: Doca (p. 15)

3. Inserir o Cartão de Memória.

1. Abra a tampa do cartão de memória/bateria
2. Insira o cartão de memória até ouvir um clique .
3. Feche a tampa do cartão de memória/bateria.



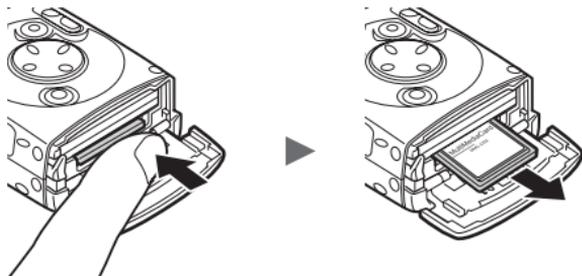
Assegure-se que o cartão de memória está correctamente orientado, antes de o inserir na câmara. Pode danificar a câmara se for inserido ao contrário por engano.

➔ Consulte o Manual Avançado: Manuseamento do Cartão de Memória (p. 107)

➔ Consulte o Manual Avançado: Formatar o Cartão de Memória (p. 26)

■ Para Remover o Cartão de Memória

Use a ponta do dedo para empurrar o cartão de memória até ouvir um clique, e liberte-o.

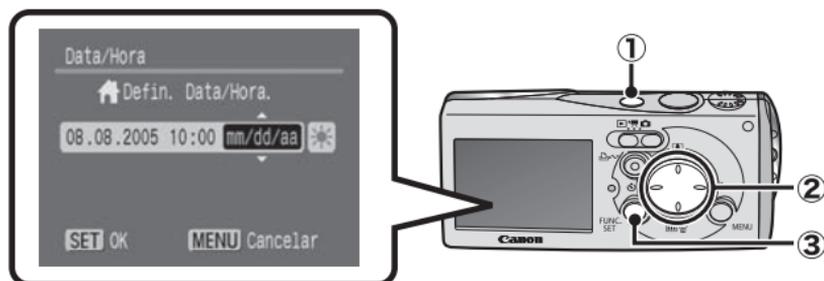


Pode utilizar cartões de memória SD* e cartões MultiMedia com esta câmara. Estes cartões são, neste manual, chamados cartões de memória.

*SD significa Secure Digital, um sistema de protecção registado.

Definições de Primeira Vez

■ Definir a Data/Hora



1. Pressione o botão On/Off (①).
2. Utilize o botão ◀ ou ▶ para seleccionar um item e o botão ▲ ou ▼ para alterar o seu valor (②).
Para definir a opção de poupança diurna, utilize o botão ▲ ou ▼ para exibir ☀.
3. Confirma que a hora correcta é exibida e pressione o botão FUNC./SET (③).
A data e a hora podem também ser definidas no menu Configuração (p. 13).



- A câmara tem uma bateria de íões de lítio recarregável para manter guardadas definições, tais como a data/hora. Esta bateria recarrega-se quando a bateria principal é inserida na câmara. Após comprar a câmara, coloque a bateria principal na câmara durante aproximadamente quatro horas, para carregar a bateria de lítio. Esta será carregada, mesmo quando a câmara estiver desligada.
- As definições da data/hora podem ser perdidas se a bateria principal for retirada durante aproximadamente três semanas. Reponha as definições da data/hora se isto acontecer.

➔ Consulte o Manual Avançado: Definir o Relógio Universal (p. 27).

■ Definir o Idioma Exibido

1. Deslize o Selector de Modos para ▶ (Reprodução).
2. Mantenha pressionado o botão FUNC./SET e pressione o botão MENU.
3. Utilize o botão ▲, ▼, ▲ ou ▼ para seleccionar o idioma e pressione o botão FUNC./SET.
O idioma também pode ser definido no menu Configuração (p. 13).

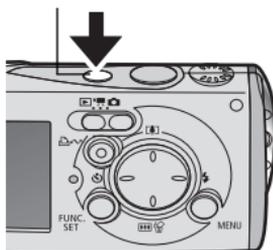
Disparar

1. Pressione o botão On/Off.

O som inicial irá soar e a imagem inicial é exibida no monitor LCD.

- Voltando a pressionar o botão On/Off desliga a câmara.
- Para ligar a definição que retira todos os sons (excepto o som de aviso), pressione e mantenha pressionado o botão DISP. enquanto pressiona o botão On/Off.

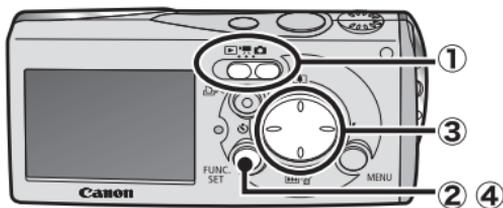
Botão On/Off



- ➔ Consulte o Manual Avançado: Utilizar o Monitor LCD (p. 18)
- ➔ Consulte o Manual Avançado: Função Poupança de Energia (p. 25)
- ➔ Consulte o Manual Avançado: Menu Configuração (p. 32)
- ➔ Consulte o Manual Avançado: Menu Minha Câmera (p. 34)

2. Ajuste o modo de disparo para (Auto).

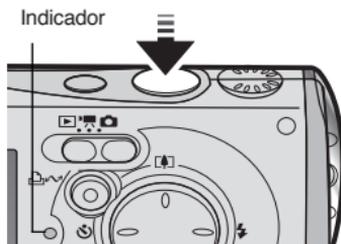
1. Deslize o Selector de Modos para (Reprodução) (①).
2. Pressione o botão FUNC./SET (②) e utilize o botão ou (③) para seleccionar (Auto).
3. Pressione o botão FUNC./SET (④).



3. Aponte a câmara para o assunto.

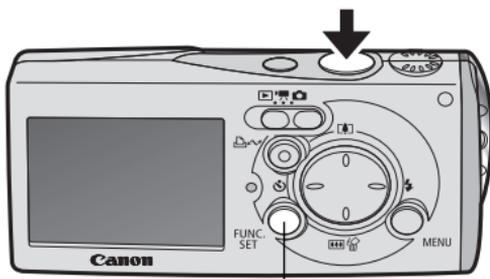
4. Foque e dispare.

1. Pressione o botão disparador até meio para focar. Quando foca, a câmara emite dois sinais sonoros e o indicador acende verde.



2. Pressione o botão disparador totalmente para disparar.

O som do obturador soa e a imagem é gravada. O indicador pisca verde enquanto a imagem é gravada para o cartão de



Podem utilizar este botão como o botão disparador quando a câmara se encontra na vertical. (Consulte Fotografar na Vertical no Manual Avançado) (p. 43.)

- ➔ Consulte as Funções Básicas de Disparo (p. 7).
- ➔ Consulte o Manual Avançado: Indicadores (p. 24).
- ➔ Consulte o Manual Avançado para os diversos métodos de disparo disponíveis.

Visualizar uma Imagem Logo após o Disparo

Logo após tirar uma fotografia, a imagem é exibida no monitor LCD por 2 segundos.

Podem continuar a exibir imagens independentemente da definição da duração de visualização com os seguintes procedimentos.

- Manter o botão disparador pressionado após o disparo.
- Pressionando o botão FUNC./SET enquanto a imagem é exibida no monitor LCD.

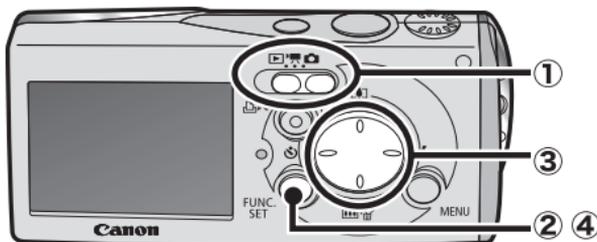
Para parar a exibição da imagem, pressione o botão disparador até meio.

- ➔ Consulte o Manual Avançado: Visualização (p. 31).

Funções Básicas de Disparo

■ Seleccionar o Modo de Disparo

1. Deslize o Selector de Modos para (Gravação) ou (Filme) (①).
2. Pressione o botão FUNC./SET (②) e utilize o botão ou (③) para seleccionar um modo de disparo.
Para o modo de cena (p. 8), seleccione o (a definição por defeito) e pressiona no botão MENU para seleccionar o modo desejado.
3. Pressione o botão FUNC./SET (④).



Para usar o menu FUNC. (p. 12) para fazer ajustes, segure a câmara horizontalmente.

■ Modos de Disparo

Imagens Fixas

AUTO

A câmara selecciona automaticamente as definições.

Manual

Permite-lhe seleccionar as definições, tais como a compensação de exposição, balanço de brancos e efeito de foto.

Corte & Cola

Utilize este modo para fotografar imagens que depois são compostas numa imagem panorâmica num computador. Seleccione Corte & Cola no menu (c) (Gravação).

Consulte o Manual Avançado (p. 46).



Macro

Pode fotografar o assunto a partir de 10cm.



Retrato

Desfoca o fundo e faz sobressair a pessoa.





Paisagem

Podem fotografar cenas de paisagens.



Fotog. Nocturna

Permite-lhe fotografar pessoas contra fundos nocturnos ou de crepúsculo, para reduzir o efeito de trepidação da câmara, mesmo sem utilizar um tripé.

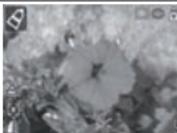


Minhas Cores

Permite-lhe mudar as cores da imagem com 9 modos.



Consulte o Manual Avançado (pág. 58)



Modo de Cena

Simplemente seleccionando um dos seguintes modos de disparo, pode disparar com os ajustes mais apropriados para a cena.



Crianças e Animais

Permite-lhe capturar assuntos que se movem constantemente, tais como crianças e animais de estimação, sem que perca uma oportunidade de disparar.



Interior

Previne turbulência da câmara e mantém a verdadeira cor dos assuntos, quando fotografar num ambiente de luz fluorescente ou de tungsténio.



Folhagem

Fotografa folhas ou árvores – tais como a crescer, folhas de Outono ou a desabrochar – em cores vivas.



Neve

Fotografa sem coloração azulada e sem fazer com que as pessoas apareçam escuras num fundo de neve.



Praia

Fotografa sem que as pessoas apareçam escuras junto ao mar, ou areia, onde a reflexo do sol é grande.



Fogo de Artifício

Capta o fogo de artifício de uma forma clara com uma exposição óptima.



Subaquático

Apropriado para fotografar imagens com a caixa estanque AW-DC40 (vendido separadamente). Este modo usa uma definição de balanço de brancos óptimo, que reduz o tom azulado e grava imagens com um matiz natural. Controla as definições de forma a limitar o disparo do flash ao máximo possível.



Filme

Filme

Filma um filme quando pressiona o botão disparador. Pode seleccionar entre três modos: [Standard], [Compacto] conveniente para anexos de e-mail e [Minhas Cores] que lhe permite alterar os efeitos de cor.

➔ Consulte o Manual Avançado (pág. 44)



- A velocidade de obturação é mostrada no modo . Utilize sempre um tripé para evitar o trepidar da câmara.
- No modo , , , ou , a velocidade ISO pode aumentar e causar ruído na imagem dependendo da imagem que esteja a captar.
- No modo , fotografe o assunto a 1 m ou mais do fim da objectiva.

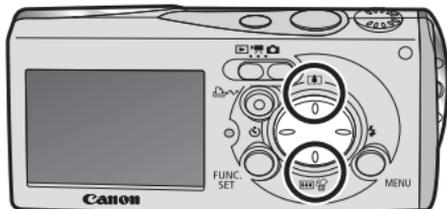


- Para fotografar debaixo de água, coloque a câmara na caixa estanque AW-DC40 (vendida em separado). Recomendamos que utilize a caixa estanque AW-DC40 para fotografar em estâncias de ski ou de praias.

Utilizar o Zoom

1. Pressione o botão ou .

O zoom pode ser ajustado desde 38 – 90 mm (distância focal) numa equivalência ao filme de 35mm.



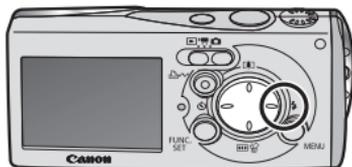
Grande Angular:
Afasta-se do assunto.



Telefoto:
Aproxima-se do assunto.

■ Utilizar o Flash

1. Pressione o botão  para circular entre as definições do flash.



As definições do flash não podem ser utilizadas em alguns modos de disparo.

- ➔  **Auto**
- ▼  **Auto com redução de olhos vermelhos**
- ▼  **Flash ligado com redução de olhos vermelhos**
- ▼  **Flash Ligado**
- ▼  **Flash Desligado**
- ▼  **Sincronização Lenta**

Redução de Olhos Vermelhos

Esta característica reduz o efeito da reflexão de luz dos olhos, que faz com que estes pareçam vermelhos.

Sincronização Lenta

O tempo do flash é ajustado para uma velocidade de obturação lenta, permitindo fotografar cenas nocturnas.



Recomenda-se a utilização de um tripé ou outro dispositivo para fotografar, se o ícone  de aviso de trepidação da câmara aparecer.



Consulte o Manual Avançado: Funções Disponíveis em cada Modo de Disparo (p. 128).

■ Fotografar Grandes Planos/Infinito

1. Seleccione  (Macro) a partir do menu FUNC. (p. 7).

Utilize este modo para fotografar grandes planos de flores ou objectos pequenos.

Área da Imagem à Distância Mínima de Disparo desde o Fim da Objectiva ao Assunto

- Definição de Máximo de Grande Angular: 284 x 210 mm
Distância mínima de disparo: 30 cm
- Definição máxima de telefoto: 44 x 33 mm
Distância mínima de disparo: 10 cm



A exposição pode não ser a óptima quando o flash é usado no modo macro a uma distância entre 10 – 30 cm.



Consulte o Manual Avançado: Funções Disponíveis em cada modo de disparo (p. 128).

Reproduzir

1. Deslize o selector de modos para (Reprodução) .

A última imagem gravada aparece no monitor LCD.

2. Utilize o botão  ou  para exibir a imagem que deseja ver.

Utilize o botão  para se mover para a imagem anterior e o botão  para se mover para a seguinte.

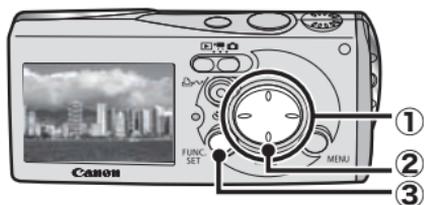
Mantendo o botão pressionado avança pelas imagens mais rapidamente, mas estas são exibidas com menos nitidez.



Consulte o Manual Avançado para os diversos métodos de reprodução disponíveis.

Apagar

1. No modo de reprodução, utilize o botão  ou  para seleccionar a imagem a apagar (①) e pressione o botão  (②).



2. Confirme que [Apagar] é seleccionado e pressione o botão FUNC./SET (③).

Para sair sem apagar, seleccione [Cancelar].

Tenha atenção que as imagens apagadas não podem ser recuperadas. Tenha especial cautela antes de apagar uma imagem.



Consulte o Manual Avançado: Apagar Todas as Imagens (p. 82).



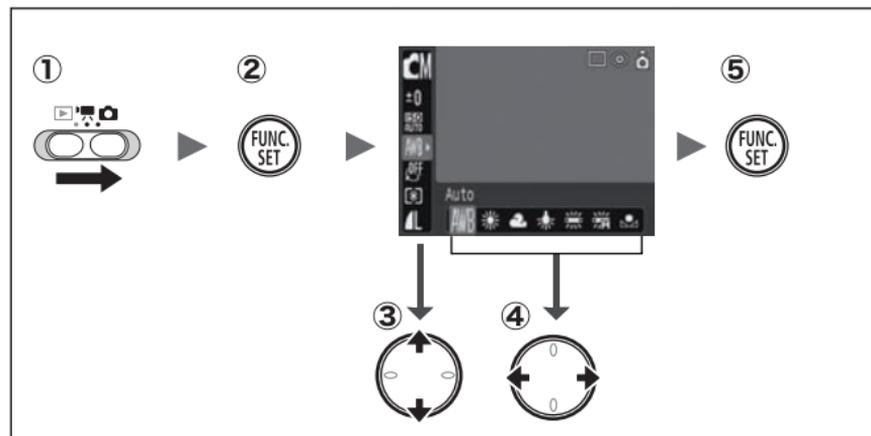
Quando coloca a câmara na doca, pode trabalhar com a câmara com um telecomando para reproduzir ou apagar imagens (p. 24).

Menus e Definições

Definições dos modos de reprodução ou de disparo, ou definições da câmara tais como data/hora e sons são definidas usando o menu FUNC., Gravação, Reprodução, Configuração ou Minha Câmara.

Menu FUNC.

Este menu define muitas das funções mais comuns de disparo.



- 1 Deslize o selector de modos para ou .
- 2 Pressione o botão FUNC./SET.
- 3 Utilize o botão **↑** ou **↓** para seleccionar um item do menu.
 - Alguns itens podem não ser seleccionáveis nalguns modos de disparo.
- 4 Utilize o botão **←** ou **→** para seleccionar uma opção para o item do menu.
 - Para algumas opções, pode seleccionar mais opções com o botão MENU.
 - Após ter seleccionado uma opção, pode pressionar o botão disparador para disparar imediatamente. Após fotografar, este menu volta a aparecer, permitindo-lhe ajustar as definições facilmente.
- 5 Pressione o botão FUNC./SET.

➔ Consulte o Manual Avançado: Lista de Menus (p. 31).

Menus Gravação, Reprodução, Configuração e Minha Câmera

Com estes menus, podem ser ajustadas definições convenientes para disparar e reproduzir.

1 Pressão do botão MENU.

2 Pode alternar entre menus com o botão ← ou → quando esta parte é seleccionada

3 Seleção de um item do menu.

4 Seleção de uma opção.

5 Pressão do botão MENU.

- Este exemplo mostra o menu Gravação.
- No modo de reprodução, o menu Reprodução é exibido.

1 Pressione o botão MENU.

2 Utilize o botão ← ou → para alternar entre menus.

3 Utilize o botão ↑ ou ↓ para seleccionar um item do menu.

• Alguns itens podem não ser seleccionáveis nalguns modos de disparo.

4 Utilize o botão ↑ ou ↓ para seleccionar uma opção.

• Itens do menu seguidos por parêntesis (...) apenas podem ser definidos após pressionar o botão FUNC./SET para exibir o próximo menu.

• Pressione o botão FUNC./SET de novo para confirmar a definição.

5 Pressione o botão MENU.

➔ Consulte o Manual Avançado: Lista de Menus (p. 31).

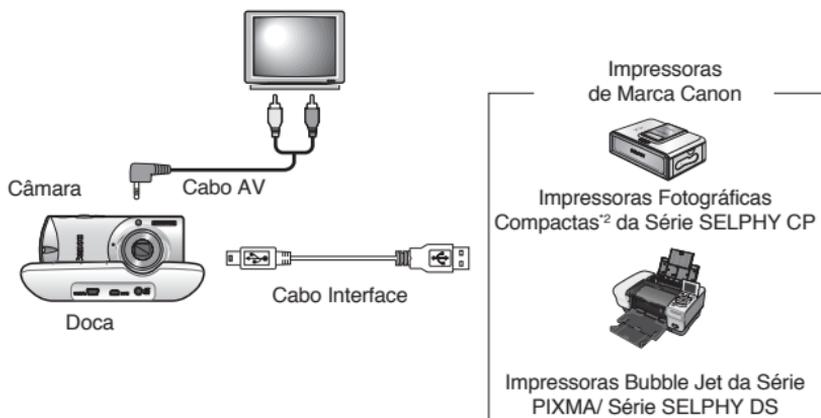
Imprimir

Ligue a câmara a uma impressora compatível com impressão directa*1 com um cabo e simplesmente pressione o botão  da câmara ou com o telecomando.

1. Coloque a câmara firmemente na doca.

2. Ligue a câmara a uma impressora compatível com Impressão Directa e ligue a impressora.

- Deslize o selector de modos para o modo  (Reprodução) e ligue a câmara.
- Pode também ligar a câmara à televisão (Manual Avançado p.89) e visualizar as imagens na televisão enquanto imprime.



*1 Uma vez que esta câmara usa um protocolo standard (PictBridge), pode usá-la com outras impressoras compatíveis para além das impressoras Canon.

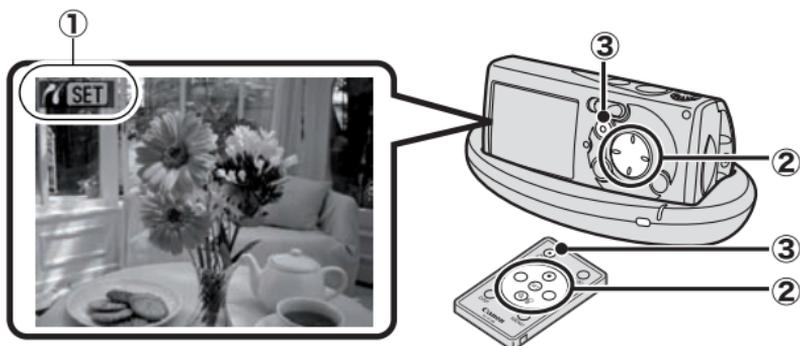
*2 Pode também usar impressoras de cartões fotográficos tais como as CP-10/ CP-100/CP-200/CP-300.

3. Confirme que ,  ou  é exibido no canto superior esquerdo do monitor LCD (①).

- O botão  acende azul.
- O ícone exibido irá variar de acordo com o modelo da impressora.

4. Utilize o botão  ou  para seleccionar uma imagem para imprimir (②) e pressione o botão  da câmara ou do telecomando (③).

- O botão  da câmara irá piscar azul e a impressão inicia-se.



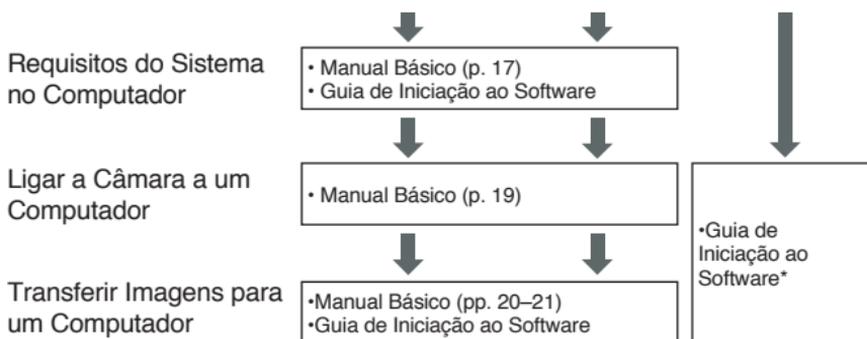
- ➔ Consulte o Manual Avançado: Definições de Impressão DPOF (p. 83).
- ➔ Consulte o Manual de Utilizador da Impressão Directa
- ➔ Consulte o Manual de Utilizador da sua Impressora
- ➔ Consulte Utilizar o Telecomando (p. 24)

Transferir Imagens para um Computador

Os seguintes métodos podem ser usados para transferir imagens gravadas na câmara para um computador. Alguns métodos, dependendo do sistema operativo, podem não estar disponíveis. Consulte previamente *Requisitos do Sistema* (p. 17).

■ Ligação da Câmara ao Computador

Software Fornecido	Instale-o		Não o Instale
Método de Transferência	Procedimento do Sistema	Procedimento da Câmara	Procedimento do Computador
OS Windows 98 Segunda Edição (SE)	●	●	—
Windows 2000	●	●	—
Windows Me	●	●	—
Windows XP	●	●	●
Mac OS X	●	●	●



■ Utilizar um Leitor de Cartões de Memória

Pode ser utilizado um leitor de cartões de memória com todos os sistemas operativos apresentados. Consulte o Guia de Iniciação ao Software para mais informações.

Requisitos do Sistema

Instale o software num computador com os seguintes requisitos mínimos.

■ Windows

SO	Windows 98 Segunda Edição (SE) Windows Me Windows 2000 Service Pack 4 Windows XP (incluindo Service Pack 1 e Service Pack 2)
Modelo do Computador	Os sistemas operativos descritos acima devem ser pré-instalados num computador com portas USB.
CPU	Processador Pentium 500MHz ou superior
RAM	Windows 98 SE/Windows Me : 128 MB ou mais
Windows 2000/ Windows XP : 256 MB ou mais	
Interface	USB
Espaço Disponível no Disco Rígido	Utilitários Canon - ZoomBrowser EX : 250 MB ou mais (Incluindo o programa de impressão PhotoRecord) - PhotoStitch : 40 MB ou mais • Canon Camera TWAIN Driver : 25 MB ou mais • Canon Camera WIA Driver : 25 MB ou mais • ArcSoft PhotoStudio : 50 MB ou mais
Monitor	1,024 x 768 pixels/High Color (16 bit) ou superior

■ Macintosh

SO	Mac OS X (v10.2–v10.3)
Modelo do Computador	Os sistemas operativos descritos acima devem ser pré-instalados num computador com portas USB.
CPU	PowerPC G3/G4/G5
RAM	256 MB ou mais
Interface	USB
Espaço Disponível no Disco Rígido	• Utilitários Canon ImageBrowser : 200 MB ou mais - PhotoStitch : 40 MB ou mais ArcSoft PhotoStudio : 50 MB ou mais
Monitor	1,024 x 768 pixels/32,000 cores ou superior

Preparar para Transferir Imagens

Assegure-se que instalou o software, antes de ligar a câmara ao computador.

■ Itens a Preparar

- Câmara e Computador
- Doca (telecomando)
- Disco Canon Digital Camera Solution fornecido com a câmara
- Cabo de interface fornecido com a câmara (utilize o cabo interface fornecido)

1. Instale o software.

1. Coloque o disco **Canon Digital Camera Solution** na drive do **CD-ROM** do computador.

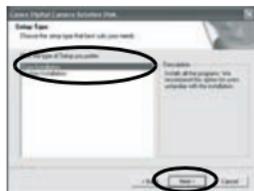
Macintosh Faça duplo-clique no ícone  [Canon Digital Camera Installer] na janela do CD-ROM.

2. Clique no botão [Install] do Digital Camera Software e clique [Next].



3. Selecciona [Easy Installation] no tipo de configuração e clique [Next].

Prossiga com a instalação enquanto revê as definições de instalação.



4. Quando a instalação estiver completa, selecciona [Yes, I want to restart my computer now.] e clique [Finish].

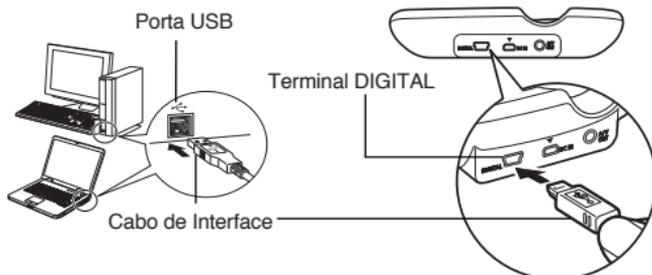
Macintosh Quando tiver terminado a instalação, clique [OK].



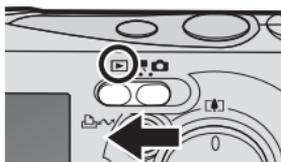
5. Remova o disco **Canon Digital Camera Solution** da drive do **CD-ROM** após ter reiniciado o computador.

2. Ligar a câmara a um computador.

1. Ligue o cabo de interface fornecido a uma porta USB do seu computador e ao terminal DIGITAL da doca.



2. Deslize o selector de modos para (Reprodução) , coloque-a correctamente na doca e ligue-a. A câmara e o computador poderão comunicar.



- Agarre sempre a ficha do cabo, firmemente, pelos lados, quando o ligar ou desligar do terminal DIGITAL da doca.

Windows Se a janela Digital Signature Not Found aparecer, clique [Yes]. O driver USB irá automaticamente acabar de se instalar no computador quando ligar a câmara e estabelecer uma ligação.

Quando a ligação é estabelecida entre a câmara e o computador, aparece uma janela que lhe permite definir as preferências .

1. Selecciona [Canon CameraWindow] e clique [OK] (apenas na primeira vez).



Se a janela à direita não aparecer, clique no menu [Start] e seleccione [All Programs] ou [Programs], seguido de [Canon Utilities], [CameraWindow] e [CameraWindow].



2. Transferir as imagens.

- Transfira as imagens utilizando a câmara ou o computador.
- Por defeito, as imagens transferidas são gravadas na pasta [Minhas Imagens].

Transferir Imagens Utilizando a Câmara
(p. 22)

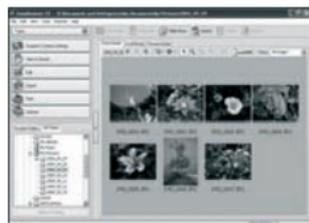
Transferir Imagens Utilizando um computador. Por defeito, todas as imagens que não foram transferidas sê-lo-ão.

Pode definir o tipo de imagem a transferir e a pasta de destino.



Miniaturas (versões pequenas) das imagens transferidas serão exibidas na janela principal do ZoomBrowser EX.

Por defeito, as imagens transferidas são gravadas em sub-pastas, de acordo com as datas de disparo.



A janela seguinte irá aparecer quando estabelecer a ligação entre a câmara e o computador. Se não aparecer, clique no ícone [Canon CameraWindow] na barra de ferramentas (a barra que aparece no fundo do ambiente de trabalho).

1. Transferir as imagens.

Transferir Imagens Utilizando a Câmara (p. 22).

Transferir Imagens Utilizando um computador.

Por defeito, todas as imagens que não foram transferidas são-lhe-ão.

Pode definir o tipo de imagem a transferir e a pasta de destino.



Miniaturas (versões pequenas) das imagens transferidas serão exibidas na janela do ImageBrowser. Por defeito, as imagens transferidas são gravadas em pastas de acordo com as datas de disparo.



Transferir Imagens Utilizando a Câmara (Transferência Directa)

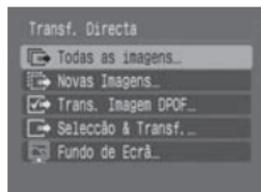
Utilize este método para transferir imagens usando as operações da câmara. Instale o software fornecido e ajuste as definições do computador antes de utilizar este método pela primeira vez. (p. 18).

	Todas as Imagens	Transfere e grava todas as imagens no computador.
	Novas Imagens	Transfere e grava para o computador apenas as imagens que não tenham sido previamente transferidas.
	Trans. Imagens DPOF	Transfere e grava para o computador apenas as imagens com definições de Ordem de
	Seleção & Transf.	Transfere e grava para o computador imagens individuais, à medida que as visualiza e selecciona.
	Fundo de Ecrã	Transfere e grava para o computador imagens individuais, à medida que as visualiza e selecciona. As imagens transferidas são exibidas no ambiente de trabalho.

As imagens podem ser transferidas com o telecomando (p. 24) ou com os botões da câmara.

1. Confirme que o menu de Transferência Directa é exibido no monitor LCD.

- O botão  acende azul.
- Pressione o botão MENU se o menu de Transferência Directa não aparecer.

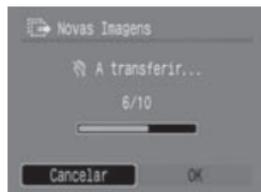


Menu de Transferência Directa

■ Todas as Imagens/Novas Imagens/Trans. Imagens DPOF

2. Selecciona , ou e pressione o botão .

- As imagens serão transferidas. O botão  irá piscar azul enquanto a transferência estiver em progresso. O ecrã retorna ao menu de Transferência Directa quando a transferência tiver terminado.
- Para cancelar a transferência, pressione o botão FUNC./SET.



■ Seleccione & Transferir/Fundo de Ecrã

2. Seleccione  ou  e pressione o botão  (ou o botão FUNC./SET).

3. Seleccione as imagens a transferir e pressione o botão (ou o botão FUNC./SET).

- As imagens serão transferidas. O botão  irá piscar azul enquanto a transferência estiver em progresso.
- As imagens também podem ser seleccionadas durante o índice de reprodução (Manual Avançado p.70).
- Pressione o botão MENU para voltar ao menu de Transferência Directa.



Apenas pode transferir imagens JPEG para o computador como fundo de ecrã. Na plataforma Windows, os ficheiros são automaticamente transformados em imagens BMP.



A opção seleccionada com o botão  é retida quando a câmara é desligada.

A definição anterior irá estar activa na próxima vez que o menu da Transferência Directa for exibido. O ecrã de selecção de imagem aparece directamente quando a opção [Seleccção & Transf.] ou [Fundo de Ecrã] foi seleccionada pela última vez.

Utilizar o TeleComando

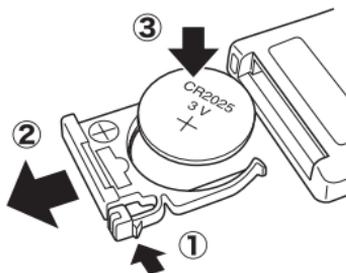
Instalar a Bateria

Instale a pilha de lítio (CR2025) antes de utilizar o telecomando.

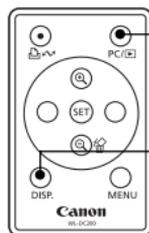
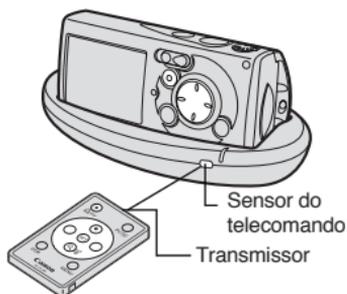


Tenha especial cuidado de manter a pilha de lítio fora do alcance das crianças.

1. Deslize a ponta de um dedo em (1) e pressione-o na direcção da seta enquanto pressiona com outro dedo em (2) e remove o suporte da bateria.
2. Coloque a bateria no suporte com a parte (+) voltada para cima (3) e empurre o suporte para dentro.



Operar com o Telecomando



Pressionando este botão alterna entre transferir para um computador e reproduzir imagens no monitor LCD.

O modo de exibição da informação (Standard-detalhado-desligado) avança cada vez que pressiona este botão.

Outras operações que não as mencionadas acima, todos os botões operam as mesmas funções que as correspondentes nos botões da câmara. Contudo, as funções que requerem carregar em dois botões em simultâneo apenas podem ser operadas na câmara.

Para instruções sobre como retirar a bateria e precauções de manuseamento, consulte o Manual Avançado (p. 16).

Precauções de Segurança

Assegure-se de que leu, entendeu e seguiu as precauções de segurança abaixo quando utilizar a câmara, para prevenir acidentes, queimaduras ou choques eléctricos.

Assegure-se que também leu as precauções de segurança listadas no *Manual Avançado do Utilizador da Câmara*.



Avisos

- Não dispare o flash perto dos olhos de pessoas ou animais.
- Guarde este equipamento fora do alcance de crianças.
- Evite deixar cair ou sujeitar a câmara a impactos. Não toque no flash se este estiver danificado.
- Pare imediatamente de funcionar com o equipamento se este emitir fumo, ou cheiros estranhos.
- Não mexa no cabo de corrente se as suas mãos estiverem molhadas.
- Utilize apenas baterias e acessórios recomendados.
- O carregador de baterias e o adaptador compacto de corrente foram projectados para serem usados exclusivamente com a sua câmara. Não os utilize com outras baterias, ou equipamentos.



Atenção

- Não se sente com a câmara no bolso traseiro pois pode causar avarias e danificar o monitor LCD.

Antes de Utilizar a Câmara

Fotografar

Reproduzir/Apagar

Imprimir/Transferir

Definições

**Visualizar Imagens
num Computador**

Resolução de Problemas

Lista de Mensagens

Anexos

Avançado

Manual do Utilizador da Câmara

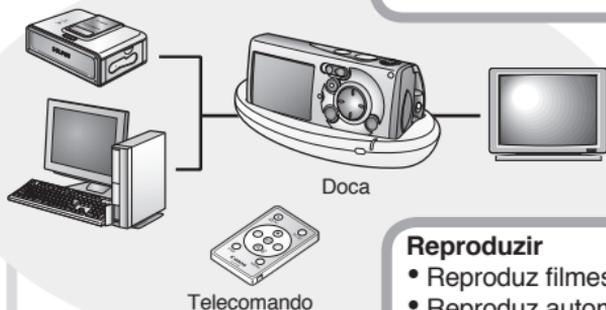
Este manual explica as características da câmara e os seus procedimentos em detalhe.

Características Principais



Fotografar

- Ajusta automaticamente as definições de disparo para se adequar a condições em particular (Modo de Cenias Especiais)
- Função de disparo vertical
- Detecta automaticamente a orientação da câmara com um sensor de Orientação Inteligente
- Altera as cores da imagem para criar efeitos especiais (modos As Minhas Cores)



Reproduzir

- Reproduz filmes com som
- Reproduz automaticamente apresentações

Editar

- Grava memórias de som para imagens fixas
- Edita filmes

Transferência de dados para um computador

- Transferência fácil das mesmas para um computador com o botão Imprimir/Transferir

Imprimir

- Torna as impressões mais fáceis com o botão Imprimir/Transferir
- Também suporta impressoras que não da marca Canon compatíveis com o sistema PictBridge

Convenções Utilizadas neste Manual

Os ícones que aparecem por baixo dos títulos designam os modos com os quais os procedimentos podem ser utilizados.

Selector de Modos



Consulte *Funções Disponíveis em Cada Modo de Disparo* (p. 128).

Neste manual, o Manual de Utilização Básico da Câmara é referido como Manual Básico, e o Manual de Utilização Avançado da Câmara é referido como Manual Avançado.



Esta marca mostra situações que podem afectar o funcionamento da câmara.



Esta marca mostra tópicos adicionais que complementam os procedimentos básicos de funcionamento.

Pode utilizar cartões de memória SD* e MultiMedia com esta câmara. Neste manual, estes cartões são denominados em conjunto como cartões de memória.

* SD denomina Security Digital, um sistema de protecção de direitos.

É recomendada a utilização de acessórios genuínos da Canon. Este produto está desenhado de forma a ter um desempenho optimizado quando utilizado com acessórios genuínos da Canon. A Canon, não é responsável por qualquer dano neste produto e/ou qualquer tipo de acidentes como incêndio, etc., causados pelo uso de acessórios que não sejam os genuínos da Canon (ex., derrames e/ou explosões causadas pelas baterias). Note que esta garantia não se aplica a reparações que surjam devido a defeitos nos acessórios que não os genuínos da Canon, apesar de poder requisitar estas reparações, sendo-lhe debitados os devidos encargos.

Conteúdos

Os itens marcados com ☆ são listas ou quadros que resumem as funções ou procedimentos da câmara.

Convenções Utilizadas neste Manual	1
Precauções de Manuseamento	5
Leia	5
Precauções de Segurança	6
Prevenir Avarias	11
Antes de Utilizar a Câmara – Guia de Componentes	12
Antes de Utilizar a Câmara – Operações Básicas	16
Utilizar o Telecomando	16
Utilizar o Monitor LCD	18
Luminosidade do Monitor LCD	19
Informação Exibida no Monitor LCD	20
Indicadores	24
Função de Poupança de Energia	25
Formatar Cartões de Memória	26
Ajustar o Relógio Mundial	27
☆ Menus e Definições	29
☆ Lista de Menus	31
Repor as Definições para Valores por Defeito	35
Fotografar	36
Alterar a Resolução e Compressão (Imagens Fixas)	36
Alterar a Resolução (Filmes)	37
Utilizar o Zoom Digital	38
Disparos Contínuos	39
Modo de Impressão Postal com Data	40
☺ Utilizar o Temporizador	41
Fotografar na Vertical	43
🎞 Gravar um Filme	44
Fotografar Imagens Panorâmicas (Corte & Cola)	46

Alternar entre Modos de Focagem	48
Fotografar Assuntos Difíceis de Focar (Bloqueio de Focagem) ..	49
Alternar entre os Modos de Medição de Luz	50
Ajustar a Compensação de Exposição	51
Fotografar no Modo de Disparo Lento	52
Ajustar a Tonalidade (Balanço de Brancos)	54
Alterar o Efeito Foto	57
Fotografar num Modo As Minhas Cores	58
Ajustar a Sensibilidade ISO	64
Ajustar a Função de Rotação Automática	65
Criar um Destino para as Imagens (Pasta)	66
Repor a Numeração de Ficheiros	67

Reproduzir/Apagar 69

 Ampliar Imagens	69
Visualizar Imagens em Conjuntos de Nove (Índice de Reprodução) 70	
Visualizar Filmes	71
Editar Filmes	72
Rodar Imagens no Visor	74
Reproduzir com Efeitos de Transição	75
Anexar Anotações de Som a Imagens	75
Reprodução Automática (Apresentação)	77
Proteger Imagens	81
Apagar Todas as Imagens	82

Definições de Impressão/Transferência 83

Ajustar as Definições de Impressão DPOF	83
Ajustar as Definições de Transferência DPOF	87

Visualizar Imagens num Televisor	89
Personalizar a Câmara (Definições A Minha Câmara)	90
Alterar as Definições A Minha Câmara	157
Registar as Definições A Minha Câmara	159
Resolução de Problemas	93
Câmara	93
Quando a Câmara está Ligada	93
Monitor LCD	94
Fotografar	95
Fazer Filmes	99
Reproduzir	100
Bateria	101
Saída no televisor	101
Lista de Mensagens	102
Anexos	105
Manuseamento das Baterias	105
Manuseamento dos Cartões de Memória	107
Utilizar o Carregador de Baterias (Vendido Separadamente) ...	109
Utilizar um Flash de Montagem Externa (Vendido Separadamente)	110
Manutenção e Cuidados a ter com a Câmara	112
Especificações	113
Glossário	122
☆ Funções Disponíveis em Cada Modo de Disparo	128

Precauções de Manuseamento

Leia

Fotografias de Teste

Antes de começar a tirar fotografias a imagens ou assuntos importantes, recomendamos que tire varias fotografias de teste, para confirmar se está a utilizar a câmara correctamente.

Note que a Canon Inc., as suas subsidiárias, filiais e distribuidores das suas câmaras digitais, não se responsabilizam por quaisquer danos advindos de qualquer avaria da câmara ou seus acessórios, incluindo os cartões de memória SD, que resultam da falha da gravação de uma imagem, ou da gravação num tipo de informação sensível à câmara.

Avisos sobre a violação dos direitos de autor

Note que as câmaras digitais da Canon se destinam ao uso pessoal e devem ser utilizadas de modo a respeitarem a legislação e a normas de direitos de autor nacionais e internacionais. Informamos que, em determinados casos, a cópia de imagens de actuações, exposições ou propriedades comerciais através de uma câmara, ou de outro dispositivo, pode violar os direitos de autor, ou outros direitos legais, mesmo que a imagem gravada seja para uso pessoal.

Limitações da Garantia

Consulte a Garantia SEQUE, fornecida com a câmara.

Temperatura da Câmara

Se utilizar a câmara durante longos períodos, esta pode aquecer. Tenha presente este facto e tenha cuidado quando utilizar a câmara por um longo período.

Sobre o Monitor LCD

O monitor LCD é fabricado segundo técnicas de produção extremamente precisas. Mais de 99,99% dos pixels funcionam de acordo com as características técnicas. Menos de 0,01% do pixels podem falhar ocasionalmente, ou aparecer com pontos vermelhos ou pretos. Tal situação não exerce qualquer efeito na imagem gravada e não se trata de uma avaria.

Formato de Vídeo

Ajuste o formato do sinal de vídeo da câmara para o utilizado no seu país, antes de a utilizar com um ecrã de um televisor (p. 89).

Definição do Idioma

Consulte o Manual Básico (p. 4) para alterar a definição do idioma.

Precauções de Segurança

- Antes de utilizar esta câmara, certifique-se que leu e compreendeu as precauções de segurança descritas em baixo e o capítulo “Precauções de Segurança” no Manual Básico. Certifique-se sempre que a câmara é utilizada correctamente.
- As precauções de segurança referidas nas próximas páginas destinam-se a instruí-lo na utilização segura e correcta da câmara e seus acessórios, com o objectivo de prevenir que o utilizador, outras pessoas ou o equipamento, sofram quaisquer danos.
- O termo equipamento refere-se essencialmente à câmara, à doca, ao adaptador de corrente ou ao carregador da baterias opcional.

⚠ Avisos

Equipamento

- **Não aponte a câmara para o sol nem para outras fontes de luz intensa, que possam prejudicar a visão.**

- **Guarde o equipamento fora do alcance das crianças.**
- **Correia de pulso:** a colocação da correia para o pulso à volta do pescoço de uma criança pode resultar em asfixia.
- **Cartão de memória:** extremamente perigoso se engolido acidentalmente. Se isso acontecer, contacte um médico de imediato.

- **Não tente desmontar nem alterar nenhum componente do equipamento que não esteja expressamente descrito neste manual.**
- **Para evitar o risco de choque eléctrico, não toque no flash da câmara caso esteja danificado.**
- **Pare imediatamente de utilizar o equipamento, caso haja emissão de cheiros ou fumos tóxicos.**
- **Não deixe que o equipamento entre em contacto com, ou seja imerso em, água ou outros líquidos. Se a parte exterior entrar em contacto com líquidos ou ar salgado, limpe-a com um pano macio e absorvente.**

Se continuar a utilizar o equipamento pode ocorrer um incêndio ou choque eléctrico. Desligue imediatamente a câmara e remova a bateria da mesma ou desligue o cabo de alimentação da tomada. Consulte a loja onde adquiriu o equipamento ou o Serviço de Help Desk da Canon mais próximo.

- **Não utilize substâncias que contenham álcool, benzina, diluentes ou outras substâncias inflamáveis para limpar ou efectuar a manutenção do equipamento.**
- **Não corte, danifique, altere ou coloque objectos pesados sobre o cabo do transformador.**
- **Utilize apenas as fontes de alimentação recomendadas.**
- **Remova o cabo de corrente em períodos regulares de tempo e limpe o pó e a sujidade que se acumula na ficha, no exterior da tomada de corrente eléctrica e nas áreas circundantes.**
- **Não toque no cabo de alimentação com as mãos molhadas.**

A utilização contínua do equipamento pode resultar num incêndio ou choque eléctrico.

Bateria

- Não coloque as baterias próximo de uma fonte de calor, nem as exponha a chamas ou calor.
- As baterias não podem ser imersas em água.
- Não tente desmontar, alterar ou aplicar calor nas baterias.
- Evite deixar cair ou sujeitar as baterias a grandes impactos que possam danificar o exterior.
- Utilize apenas baterias e acessórios recomendados.

A utilização de baterias, que não as expressamente recomendadas para este equipamento, pode causar explosões ou fugas, podendo resultar em incêndio, prejuízos ou danos na área circundante. No caso de uma bateria derramar e as substâncias libertadas contactarem com os olhos, a boca, a pele ou a roupa, lave imediatamente com água e procure assistência médica.

- Desligue o carregador da bateria ou o transformador compacto da câmara e da tomada, depois de carregar e quando não estiver a utilizar a câmara, para evitar incêndios e outros perigos.
- Não coloque nada, tal como toalhas de mesa ou carpetes por cima do carregador de baterias enquanto este carrega.

O seu uso continuado durante um longo período pode resultar num sobre-aquecimento e provocar um incêndio ou outros danos.

- Utilize apenas o carregador da bateria especificado para carregar a bateria.
- O carregador de baterias e o adaptador compacto de corrente foram concebidos para serem utilizados exclusivamente com a sua câmara. Não os utilize com outros produtos ou baterias.

Existe o risco de haver um sobre-aquecimento que pode resultar num incêndio ou num choque eléctrico.

- Antes de deitar fora uma bateria, tape os terminais com fita adesiva ou outro material isolador para evitar o contacto directo com outros objectos.

O contacto com componentes metálicos de outros materiais dentro de contentores do lixo pode provocar um incêndio ou uma explosão.

Outros

- **Não dispare o flash muito próximo dos olhos humanos ou dos animais. A exposição à luz intensa produzida pelo flash pode prejudicar a visão.**

Em particular, mantenha-se, pelo menos, a um metro de distância das crianças quando utilizar o flash.

- **Mantenha os objectos sensíveis a campos magnéticos (tais como cartões de crédito) afastados do altifalante da câmara.**

Estes objectos podem perder a informação neles contida ou deixar de funcionar.

⚠ Precauções

Equipamento

- **Quando utilizar ou transportar a câmara pela correia de pulso, tenha cuidado para não bater com ela, nem sujeitá-la a impactos ou choques fortes que a possam danificar.**
- **Não guarde o equipamento em locais húmidos ou poeirentos.**
- **Não permita que objectos metálicos (tais como pins ou chaves) ou sujidade contactem com os terminais do carregador ou da tomada de corrente eléctrica.**

Tais condições podem resultar num incêndio, choque eléctrico ou outros danos.

- **Evite utilizar, colocar ou guardar o equipamento em locais sujeitos à luz solar intensa ou a altas temperaturas, tais como, o tablier ou porta-bagagem do carro.**
- **Certifique-se que o carregador de baterias está ligado a uma tomada com saída de acordo com o especificado. Não utilize o carregador da bateria ou o adaptador compacto da bateria se a tomada ou cabo estiverem danificados, ou se a tomada não estiver totalmente encaixada na tomada.**
- **Não o utilize e locais com pouca ventilação.**

Poderá causar um derramamento, sobre-aquecimento ou explosão, resultando num incêndio, em queimaduras ou outros danos. As altas temperaturas podem também causar deformações no corpo do equipamento.

- **Se não utilizar a câmara durante longos períodos de tempo, remova as baterias ou o carregador e guarde o equipamento num local seguro.**

A bateria pode descarregar.

Flash

- Não funcione com o flash sujo, com pó ou com qualquer outra coisa que esteja colocada à sua frente.
- Quando disparar, tenha cuidado para não tapar o flash com os dedos ou com a roupa.

O flash pode-se danificar e emitir fumo ou barulho. O sobre-aquecimento do flash pode danificá-lo.

- Não toque na superfície do flash após tirar uma sequência rápida de fotografias. Ao fazê-lo, poderá provocar queimaduras.

Prevenir Avarias

Evite Campos Magnéticos Fortes

- **Nunca coloque a câmara próxima de motores eléctricos nem de outros equipamentos geradores de fortes campos magnéticos**

A exposição a fortes campos magnéticos pode causar mau funcionamento ou corrupção de dados de imagem.

Evite Problemas Relacionados com a Condensação

- **Se transportar rapidamente o equipamento entre um local quente e um local frio pode evitar a condensação se colocar o equipamento num saco de plástico com vácuo, possível de selar e deixá-lo adaptar-se lentamente às mudanças de temperatura antes de o retirar do saco.**

Ao mover rapidamente o equipamento de uma zona quente para uma outra fria, pode causar condensação (gotas de água) que se pode formar nas suas superfícies externas e internas.

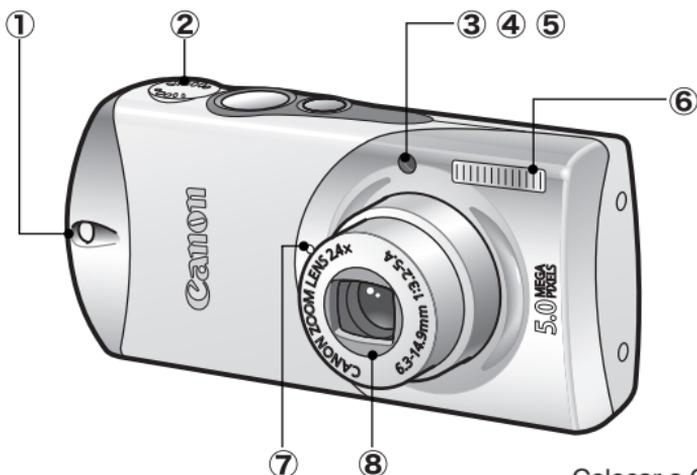
Em caso de Formação de Condensação no Interior da Câmara

- **A sua utilização contínua pode danificá-la.**

Retire o cartão de memória e a bateria ou o cabo de alimentação da câmara e aguarde até que a humidade evapore totalmente antes de a voltar a utilizar.

Antes de Utilizar a Câmera - Guia de Componentes

Parte da Frente

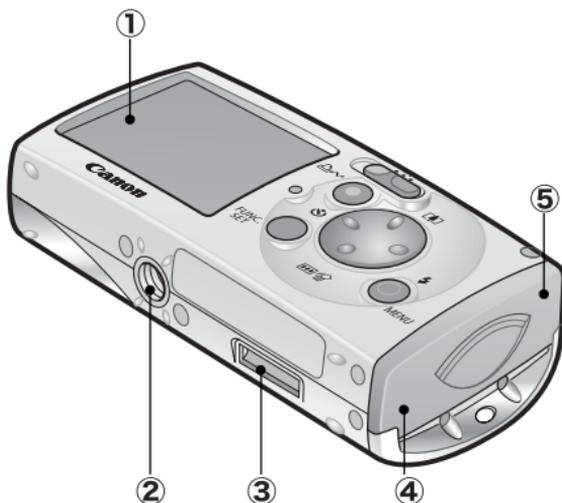


Colocar a Correia



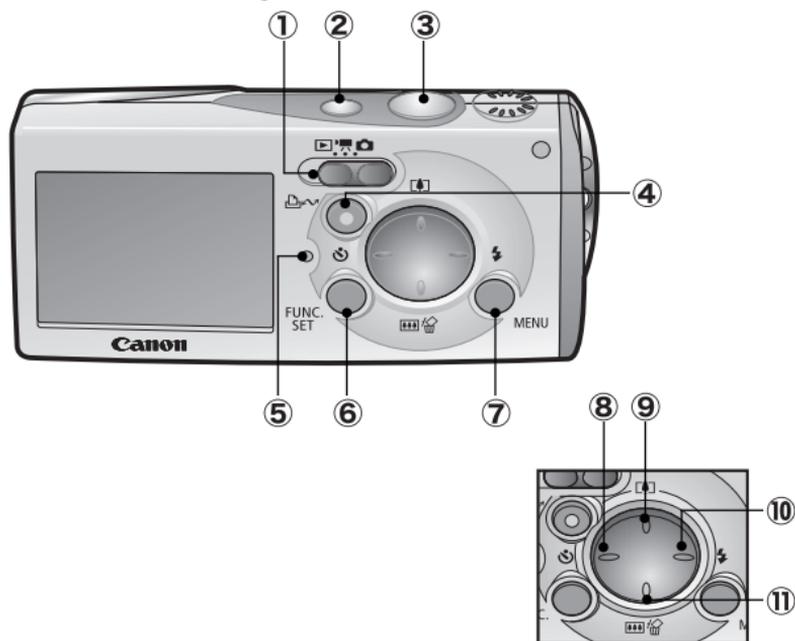
- ① Suporte da Correia
- ② Altifalante
- ③ Luz Auxiliar AF (p. 31)
- ④ Lâmpada de Redução de Olhos Vermelhos (Manual Básico p. 10)
- ⑤ Lâmpada do Temporizador (p. 41)
- ⑥ Flash (Manual Básico p. 10)
- ⑦ Microfone (p. 75)
- ⑧ Objectiva

Parte Traseira



- ① Monitor LCD (p. 18)
- ② Rosca do Tripé
- ③ Ligação à doca
- ④ Compartimento da Bateria (compartimento do cartão de memória/bateria)
- ⑤ Tampa da Slot do Cartão SD/Bateria (*Manual Básico* p. 3)

Painel de Operações



- ① Selector de Modos (*Manual Básico* p. 5 e 6)
- ② Botão ON/OFF (*Manual Básico* p. 5)
- ③ Botão Disparador (*Manual Básico* p. 5)
- ④ Botão (Imprimir/Transferir) (*Manual Básico* p. 14)
- ⑤ Indicador (p. 22)
- ⑥ Botão FUNC./SET (Função/Definição) (p. 26)
- ⑦ Botão MENU (p. 27)
- ⑧ Botão (Temporizador) / (p. 41)
- ⑨ Botão (Fotografar: Telefoto/Reprodução: Ampliar) / (p. 69, *Manual Básico* p. 10)
- ⑩ Botão (Flash) / (*Manual Básico* p. 10)
- ⑪ Botão (Fotografar: Grande Angular) / (Apagar Uma Imagem) / (*Manual Básico* p. 9, 11)

Doca

Podemos fazer o seguinte quando a câmara se encontra colocada na doca.

- Carregar a bateria (É necessário o Adaptador Compacto de Corrente CA-DC20/CA-DC20E)
- Reproduzir e apagar
- Ligá-la a um televisor e reproduzir
- Ligá-la a uma impressora e imprimir
- Ligá-la a um computador e fazer transferências

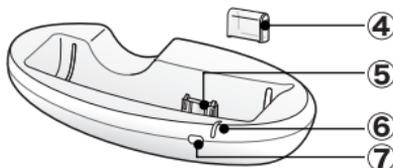
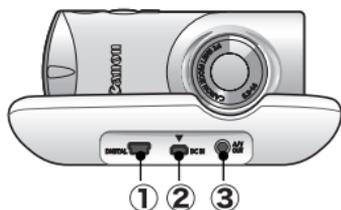
Podemos operar a câmara com o telecomando (p. 16) ou com os botões da câmara.



Coloque sempre a tampa do terminal de ligação da câmara quando a doca está a ser deslocada ou sem estar a ser utilizada.



- Desligue sempre a câmara antes de a colocar ou remover da doca. Ao fazê-lo abruptamente poderá desligá-la.
- Se a câmara for ligada na doca, esta inicia-se sempre no modo de reprodução, independentemente da definição seleccionada no disco de modos.
- É recomendado o Adaptador Compacto de Corrente CA-DC20/CA-DC20E para alimentar a câmara quando utiliza a doca.



- ① Terminal DIGITAL (Manual Básico p. 19)
- ② Terminal DC IN (Entrada de energia) (Manual Básico p. 2)
- ③ Terminal A/V OUT (Saída de Vídeo/Áudio) (p. 89)
- ④ Tampa do conector
- ⑤ Conector da câmara
- ⑥ Indicador de carga
- ⑦ Sensor do telecomando

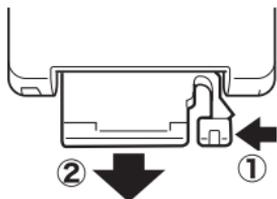
Antes de Utilizar a Câmara - Operações Básicas

Utilizar o Telecomando

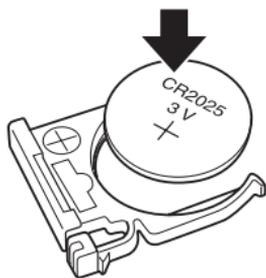
Instale a pilha de lítio (CR2025) antes de utilizar o telecomando.

! Tenha especial cuidado de manter a pilha de lítio fora do alcance das crianças. Procure assistência médica imediatamente caso alguma criança engula a pilha, pois os seus líquidos corrosivos podem danificar-lhe as paredes do estômago ou dos intestinos.

- 1** Deslize a ponta de um dedo em (①) e pressione-o na direção da seta enquanto pressiona com outro dedo em (②) e remove o suporte da bateria.

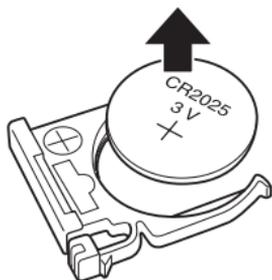


- 2** Coloque a bateria no suporte com a parte “+” voltada para cima e empurre o suporte para dentro.



Remover a Bateria

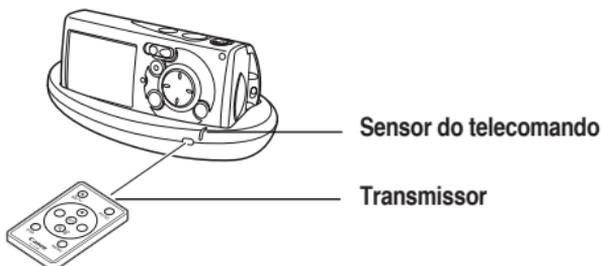
Puxe a bateria para fora na direção da seta.



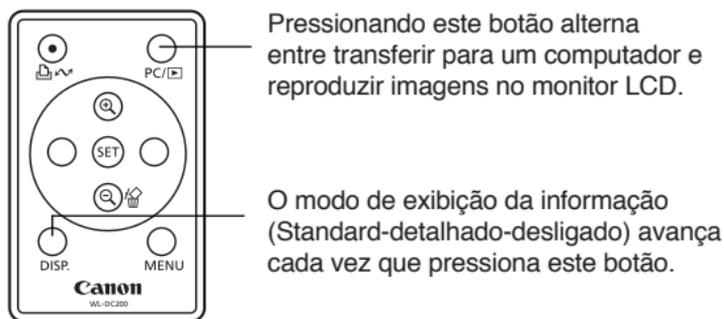
Operar com o Telecomando

Quando a câmara é colocada na doca, pode utilizar o telecomando para operar as seguintes funcionalidades da câmara.

- Reproduzir, apagar
- Reproduzir imagens quando ligada a um televisor
- Imprimir imagens quando ligada a uma impressora
- Descarregar imagens quando ligada a um computador



Para utilizar o telecomando, aponte-o para o sensor da doca.



Pressionando este botão alterna entre transferir para um computador e reproduzir imagens no monitor LCD.

O modo de exibição da informação (Standard-detalhado-desligado) avança cada vez que pressiona este botão.

Outras operações que não as mencionadas acima, todos os botões operam as mesmas funções que as correspondentes nos botões da câmara. Contudo, as funções que requerem carregar em dois botões em simultâneo apenas podem ser operadas na câmara.



A distância a que o telecomando pode ser utilizado pode encurtar nas seguintes circunstâncias.

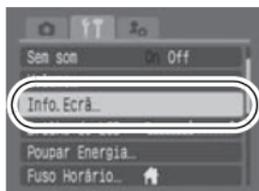
- Quando operado num ângulo para o sensor do telecomando
- Quando uma luz forte encandeia o sensor do telecomando
- Quando a bateria do telecomando está fraca
- Quando utilizada em exteriores

Utilizar o Monitor LCD

Pode alternar entre os estilos de exibição da informação no monitor LCD conforme se segue.

1 (Menu Configuração) ► [Informação no Ecrã].

Consulte Menus e Definições (p. 30).



2 [Informação de disparo] /[Informação de revisão] /[Informação de reprodução]

► **Selecione um modo de exibição.**

Consulte Menus e Definições (p. 30).

- Nos modos de disparo, a informação de disparo é exibida por aproximadamente 6 seg. quando uma definição é alterada, independentemente do modo de exibição seleccionado.



O monitor LCD não vai para exibição detalhada no modo de índice de reprodução (p. 70).

Utilizar o Relógio

Pode exibir a data e a hora actuais por um período de 5 seg.* utilizando um dos seguintes métodos.

* Definição por defeito



Método 1

Mantenha pressionado o botão **FUNC./SET** enquanto liga a câmara.

Método 2

Num dos modos de disparo, mantenha pressionado o botão **FUNC./SET**.

Se segurar a câmara na horizontal, ela mostra as horas.

Se a segurar na vertical, ela exibirá a data e a hora.

Contudo, se segurar a câmara na vertical e utilizar o método 1 para exibir a data e a hora, a hora é inicialmente exibida da mesma forma que quando a segura na posição horizontal.

- Pode alterar a cor de exibição pressionando o botão ◀ ou ▶.
- A exibição do relógio desaparece quando o intervalo de exibição termina ou quando opera o botão **FUNC./SET**, **MENU**, o botão disparador ou o selector de modos.
- O intervalo de exibição do relógio pode ser alterado no menu **IT** (Configuração) (p. 33).

Luminosidade do Monitor LCD

Exibição Nocturna

Quando dispara em condições de luz fraca, a câmara torna automaticamente o monitor LCD mais luminoso *, tornando mais simples o enquadramento.

* É emitido um ruído e os movimentos do assunto vão parecer irregulares no monitor LCD. A imagem gravada não será afectada. A luminosidade da imagem exibida no monitor e a luminosidade da imagem real gravada vão ser diferentes.

Informação Exibida no Monitor LCD

Informação de Disparo (Modo Fotografar)

Bateria Fraca (p. 105)

Ampliação de Zoom* (p. 38)

Linhas de Grelha* (p. 31)

- Imagens fixas: Disparos graváveis
- Filmes (Seg.): Tempo de Gravação Disponível/Tempo de Gravação.

Modo de Disparo (p. 39, 41)

Flash (Manual Básico p. 10)

Rotação Automática (p. 65)

(Vermelho)*

Gravação de Filmes (p. 44)

[]*

Moldura Pontual AE

[]*

Moldura AF (p. 48)

[]*

Hora Local (p. 27)

[]*

Criar um Pasta (p. 66)

Efeito Foto (p. 57)

As Minhas Cores (p. 58)

Modo de Medição (p. 50)

Compressão (p. 37)

Resolução (p. 36, 37)

(Vermelho)*

Aviso de Trepidação da Câmara (p. 53, 94)

(A velocidade de disparo também é exibida quando [Vermelho] é exibido).

Modo de Disparo (p. 44, 46, 58, Manual Básico p. 7)

Compensação de Exposição (p. 51)

Modo de Exposição Longa (p. 52)

Sensibilidade ISO (p. 64)

Balanco de Brancos (p. 54)



Se o indicador cintilar a laranja e o ícone  de aviso de trepidação da câmara for exibido, é porque não existe iluminação suficiente e vai ser seleccionada uma velocidade de obturação mais lenta. Aumente a sensibilidade ISO (p. 64) ou ajuste o flash para outro modo que não  (flash desligado), ou fixe a câmara a um tripé ou outro acessório.

Informação de Reprodução



Data/Hora de Disparo



Compressão (p. 37)



Resolução (Imagens fixas) (p. 36)



Rotação Automática (p. 65)



Modo de Disparo (p. 44, 46, 58, Manual Básico p. 7)



Modo de Disparo Lento (p. 52)



Sensibilidade ISO (p. 64)



Compensação de Exposição (p. 51)



Flash (Manual Básico p. 10)



Efeito Foto (p. 57)



As Minhas Cores (p. 58)



Modo de Medição (p. 50)



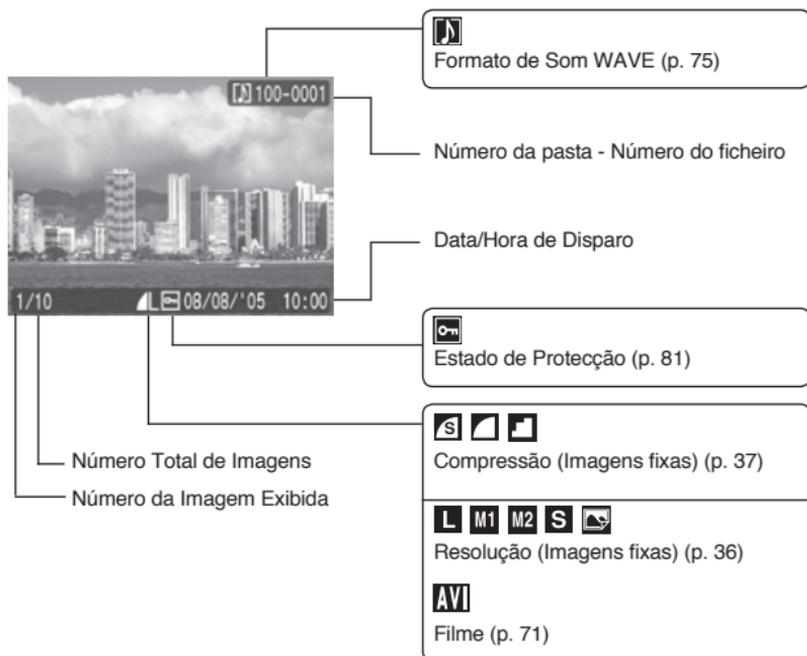
Balanco de Brancos (p. 54)

Tamanho do ficheiro

Resolução (Imagens fixas) (p. 36)

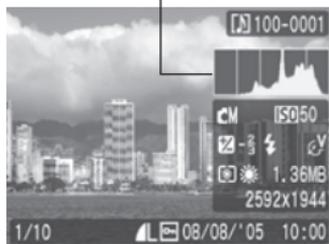
Informação de Reprodução (Modo de Reprodução)

Standard



Detalhada

Histograma



Modo de Disparo (p. 44, 46, 58, Manual Básico p. 7)

1" ... 15"

Modo de Disparo Lento (p. 52)

ISO 50 ISO100 ISO200 ISO400

Sensibilidade ISO (p. 64)

640 320 160

Resolução (Filmes) (p. 37)

-2 ... +2

Compensação de Exposição (p. 51)



Flash (Manual Básico p. 10)

AV LS S BW

Efeito Foto (p. 57)

AP AL AD AB AG AR AA AS AC

As Minhas Cores (p. 58)



Método de Medição (p. 50)

AWB

Balanço de Brancos (p. 54)

Tamanho do Ficheiro

Resolução (Imagens fixas) (p. 36)

Tamanho do Filme Mostrado nos Ficheiros de Filme (p. 44)

A informação seguinte pode também aparecer com alguns ficheiros de imagens.

	Um ficheiro de áudio que não um ficheiro WAVE é anexado, ou o formato do ficheiro não é reconhecido.
	Informação JPEG não suportada pelo "Design rule for Camera File System standards".
	Imagem RAW.
	Tipo de informação não reconhecido.



As informações de imagens gravadas por outras câmaras podem não ser visualizadas correctamente nesta câmara.

Função Histograma

O histograma é um gráfico que lhe permite avaliar a luminosidade da imagem gravada. Quanto mais enviesado para o lado esquerdo estiver o gráfico, mais escura será a imagem. Quanto mais enviesado para o lado direito estiver o gráfico, mais luminosa será a imagem. Se a imagem estiver muito escura, ajuste a compensação de exposição para um número positivo. De forma semelhante, ajuste a compensação de exposição para um valor negativo se a imagem estiver muito clara (p. 51).

Exemplos de Histogramas



Imagem Escura



Imagem Equilibrada

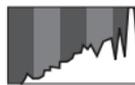


Imagem com Excesso de Luz

Indicadores

Os indicadores acendem ou ficam intermitentes quando o botão Ligar/Desligar ou o botão disparador for pressionado.



Nunca faça o seguinte enquanto um indicador estiver aceso. Estas ações podem corromper os dados de imagem.

- Abanar ou sacudir a câmara
- Desligar a câmara ou abrir a tampa da slot da bateria/cartão de memória

• Indicador Superior

- Verde: Pronta para disparar / Monitor LCD desligado /
/ Ligada a um computador
- Verde Intermitente: Câmara a ligar / gravar / ler / apagar / transferir
(quando ligada a um computador)
- Laranja: Pronta para disparar (flash ligado)
- Laranja Intermitente: Pronta para disparar (aviso de trepidação da
câmara)
* Quando a focagem é difícil, é emitido um sinal sonoro.

Função de Poupança de Energia

Esta câmara está equipada com a função de poupança de energia. A câmara desliga-se nas seguintes circunstâncias. Pressione o botão ligar/desligar para voltar a ligar a câmara.

Modo Fotografar	A câmara é desligada aproximadamente 3 minutos após a última vez que os seus controlos serem acedidos. O monitor LCD desliga-se automaticamente 1 minuto* após o último acesso aos controlos da câmara, mesmo que o [Desligar Automático] esteja definido para [Off]. Pressione qualquer botão que não o ligar/desligar ou altere a orientação da câmara para voltar a ligar o monitor LCD.
Modo de Reprodução	A câmara é desligada aproximadamente 5 minutos, após a última vez que os seus controlos foram acedidos.

* Este tempo pode ser alterado.



- A função de poupança de energia não será activada durante uma apresentação ou enquanto a câmara estiver ligada a um computador.
- As definições da função de poupança de energia pode ser alteradas (p. 33).

Formatar Cartões de Memória

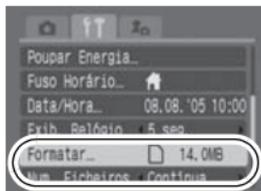
Deve sempre formatar um cartão de memória que seja novo ou no qual pretenda apagar todas as imagens e outros dados.



Note que ao formatar (iniciar a formatação) um cartão SD apaga todos os dados nele contidos, incluindo imagens protegidas e outros tipos de ficheiros.

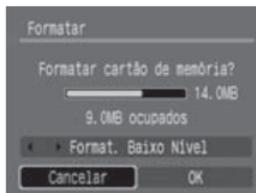
1 Menu (Configuração) ► [Formatar].

Consulte *Menus e Definições* (p. 30).



2 **Selecione [OK] e pressione** .

- Para fazer uma formatação baixo nível, utilize o botão **▲** para seleccionar [Formatação baixo nível] e o botão **◀** ou **▶** para adicionar uma marca.
- Pode também formatar um cartão quando [Formatação baixo nível] estiver seleccionado, pressionando o botão **FUNC./SET**. Pode continuar a utilizar um cartão sem problemas quando a formatação é interrompida, mas a informação nele contida será apagada.



Formatação Baixo Nível

Deve seleccionar a opção [Formatação de baixo nível] se suspeitar que a velocidade de leitura/gravação do cartão de memória baixou. Uma formatação baixo nível pode demorar de 2 a 3 minutos em alguns cartões de memória.

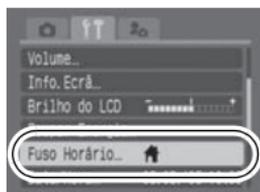
Ajustar o Relógio Mundial

Quando em viagem, você pode gravar as suas imagens com as datas e horas locais, ajustando simplesmente a hora local, caso tenha pré-registado a hora local da zona de destino. É uma conveniência que evita que tenha que ajustar as definições da data/hora.

Ajustar o Fuso Horário do seu País/Mundo

1 Menu (Configuração) ► [Fuso Horário].

Consulte *Menus e Definições* (p. 30).



2 ►



3 Utilize o botão ← ou ► para seleccionar a fuso horário do seu país ►

- Para ajustar a opção gravar luz de dia utilize o botão  ou  para exibir . A hora avança 1 hora.



4 ►



5 Utilize o botão ← ou → para seleccionar uma hora local de destino. ►

- Tal como no passo 3, pode ajustar a opção gravar luz de dia.

Diferença horária para a hora local do seu país.



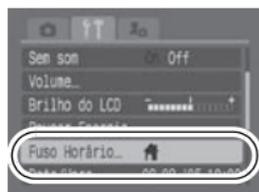
6 Utilize o botão ↑ ou ↓ para seleccionar [País/Mundo], e o botão ← ou → para seleccionar



Alterar a Fuso Horário de Destino

1 Menu (Configuração) ► [Fuso Horário]. ►

Consulte *Menus e Definições* (p. 30).



2 Utilize o botão ← ou → para seleccionar. ►

- Para alterar o fuso horário de destino, utilize o botão **FUNC./SET**.



Se alterar a data e a hora quando a opção Mundo estiver seleccionada, a data e hora local do seu País também se alteram automaticamente.

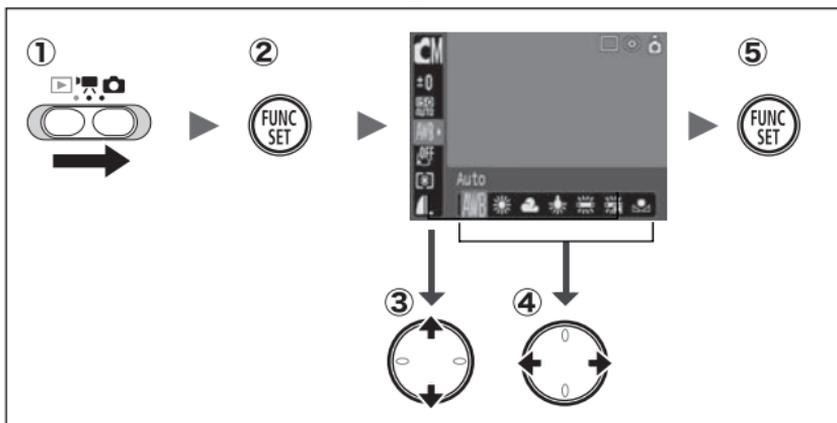
Menus e Definições

Os menus são utilizados para ajustar as definições de disparo e de reprodução, bem como as definições da câmara, tais como a data/hora e os sons. Existem os seguintes menus.

- Menu FUNC.
- Menus Gravação, Reprodução, Configuração e A Minha Câmara

Menu FUNC:

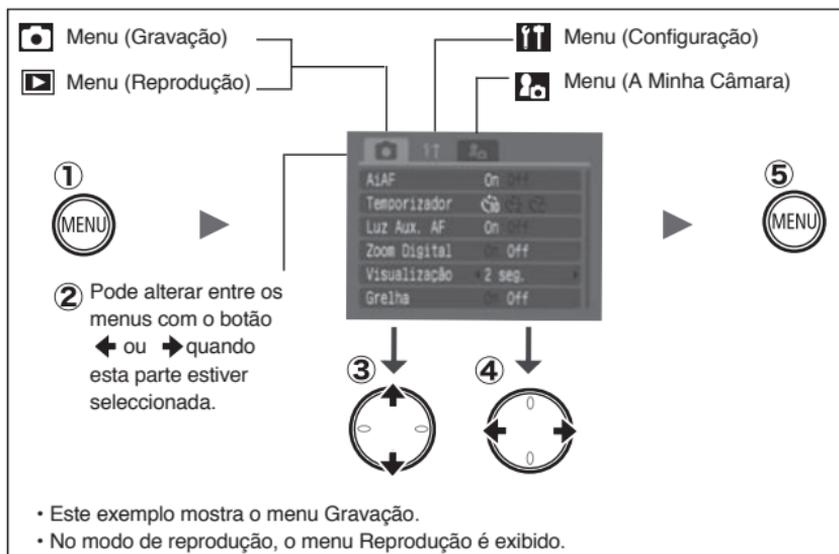
Este menu ajusta a maioria das funções de disparo.



- 1** Deslize o selector de modos para ou .
- 2** Pressione o botão FUNC./SET.
- 3** Utilize o botão ou para seleccionar um item do menu. Alguns itens podem não ser seleccionáveis em alguns modos de disparo.
- 4** Utilize o botão ou para seleccionar uma opção para um item do menu. Alguns itens do menu permitem-lhe fazer outros ajustes pressionando o botão **MENU**. Pode fotografar logo após ter efectuado estes passos. O menu é exibido novamente logo após o disparo, permitindo-lhe alterar as definições facilmente.
- 5** Pressione o botão FUNC. /SET.

Menus Gravação, Reprodução, Configuração e A Minha Câmara

As definições mais convenientes para disparar ou reproduzir podem ser ajustadas com estes menus



- 1 Pressione o botão MENU.**
- 2 Utilize o botão ← ou → para alternar entre os menus.**
- 3 Utilize o botão ↑ ou ↓ para alternar entre os itens dos menus.**
Alguns itens podem não ser seleccionáveis em alguns modos de disparo.
- 4 Utilize o botão ← ou → para seleccionar uma opção.**
Os itens de menu seguidos por elipses (...) só podem ser seleccionados depois de pressionar o botão **FUNC./SET** para exibir o próximo menu. Pressione novamente o botão **FUNC./SET** para confirmar a definição.
- 5 Pressione o botão MENU.**

Lista de Menus

Menu FUNC.

Os ícones abaixo são as definições por defeito.

Item do Menu	Pág,	Item do Menu	Pág,
Modo de Disparo	<i>Básico</i> p. 7	Efeito Foto	p. 57
Modo Filme	p. 44	As Minhas Cores	p. 58
Compensação de Exposição	p. 51	Modo de Medição	p. 50
Modo de Disparo Lento	p. 52	Compressão	p. 37
Sensibilidade ISO	p. 64	Resolução (Imagens fixas)	p. 36
Balanço de Brancos	p. 54	Resolução (Filmes)	p. 37

Menu Gravação

* Definições por defeito

Item do Menu	Opções	Pág./Tópico
AiAF	Ligado*/Desligado	p. 49
Temporizador	10 segundos*/ 2 segundos/ Temporizador Personalizado (Atraso: 0-10*, 15, 20 30 seg.)	p. 41
(Disparos: 1-3*-10) Luz Auxiliar AF	Ligado*/Desligado	-
Zoom digital	Ligado/Desligado* (Ligado no modo de filme standard)	p. 38
Visualização	Desligado/2*-10 segundos /Espera	<i>Manual Básico</i> p. 6
Gravar o Original	Ligado/Desligado*	p. 60
Linhas de Grelha	Ligado/Desligado*	Podem exibir linhas (divide o ecrã em 9 áreas) para tornar mais fácil o alinhamento horizontal e vertical do assunto da fotografia e para tornar a composição mais fácil. As linhas não são gravadas nas imagens
Data do Selo	Desligado*/Data/Data e Hora	p. 40
Disparo Lento	Ligado/Desligado*	p. 52

Disparo vertical	Ligado*/Desligado	Permite disparar com o botão FUNC./SET quando na posição vertical (p. 43)
Corte & Cola	 Da esquerda para a direita*/  Da direita para a esq.	P. 46

Menu Reprodução

Item do Menu	Pág.	Item do Menu	Pág.
 Protecção	p. 81	 Apresentação	p. 77
 Rotação	p. 74	 Ordem de Impressão	p. 83
 Apagar tudo	p. 75	 Ordem de Transferência	p. 87
 Apagar tudo	p. 82	 Transição	p. 75

Menu Configuração

* Definições por defeito

Item do Menu	Opções	Pág./Tópico
Sem Som	Ligado/Desligado*	Ajuste para [On] para silenciar o som de arranque, do obturador, de funcionamento e do temporizador, todos ao mesmo tempo. No entanto, os sinais sonoros de aviso continuam a ser emitidos mesmo quando a função está activada (Básico p. 5)
Volume	Desligado/1 /2*/3/4/5	Ajusta o volume do som de iniciação, som de funcionamento, som do temporizador, som do obturador e som da reprodução. O volume não pode ser ajustado se a opção [Sem Som] estiver definida em [On].
Volume de Iniciação		Ajusta o volume do som de iniciação quando a câmara é ligada.
Volume de Funcionamento		Ajusta o volume do som de funcionamento que se ouve quando qualquer botão, que não o obturador, é pressionado.
Volume do Temporizador		Ajusta o volume de som do temporizador que se ouve 2 segundos antes da libertação do obturador.
Volume do Obturador		Ajusta o volume do som que se ouve quando o obturador é libertado. O som do obturador não se ouve durante a gravação de um filme.
Volume de Reprodução		Ajusta o volume do som dos filmes e do som das anotações.

Informação Exibida		Alterna entre os modos de exibição da informação (p. 18).
Informação de Disparo	Ligado/Desligado*	Modo de exibição nos modos de disparo.
Informação de Revisão	Ligado/Desligado*	Modo de exibição para o período de visualização logo após a imagem ser gravada. gravada.
Informação de Reprodução	Detalhada/ Standard/ Desligada*	Modo de exibição no modo de reprodução.
Luminosidade do LCD	-7 a 0* a +7	Utilize o botão ◀ ou ▶ para ajustar a luminosidade. Se pressionar o botão ▲ ou ▼, a exibição regressa ao menu Configuração. Pode verificar a luminosidade do monitor LCD enquanto está a ajustar a definição.
Poupança de Energia		p. 25
Desligar Automático	Ligado*/Desligado	Define se a câmara se desliga automaticamente após um período predefinido de tempo em que nenhum botão da câmara seja pressionado.
Visor Desligado	10 seg./20 seg./30 seg./1 min.*/ 2 min./3 min.	Define o espaço de tempo até que o monitor LCD seja desligado quando a câmara não está em funcionamento.
Fuso Horário	País*/Mundo	p. 27
Data/Hora		Manual Básico p. 4
Exibição do Relógio	0-5*/10 seg./ 20 seg./30 seg./ 1 min./2 min./ 3 min.	p. 19
Formatar		p. 26
Numeração de Ficheiros	Reinício automático/ Contínuo*	p. 67

Criar uma Pasta de Disparo		p. 66
Criar uma Nova Pasta	Marca (On)/Sem marca (Off)	Cria uma nova pasta numa nova sessão de fotografias.
Criação Automática	Desligado*/Diária/Semanal/Mensal	Pode também ajustar o tempo de criação.
Rotação Automática	Ligado*/Desligado	p. 65
Idioma		Manual Básico p. 4
Sistema de Vídeo	NTSC/PAL	p. 89
Repor Tudo		p. 35

Menu A Minha Câmara

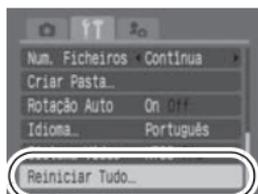
* Definições por defeito

Item do Menu	Definições Disponíveis	Pág.
Tema	Selecciona um tema para cada item da definição A Minha Câmara.	p. 90
Imagem Inicial	Define a imagem exibida quando a câmara é ligada.	
Som de Iniciação	Define o som emitido quando a câmara é ligada.	
Som de Funcionamento	Define o som emitido quando qualquer botão é pressionado, com a excepção do botão disparador.	
Som do Temporizador	Define o som emitido 2 segundos antes da libertação do obturador no modo de temporizador.	
Som do Obturador	Define o som emitido quando o botão disparador é pressionado. Não existe som do obturador para filmes.	
Conteúdo do Menu A Minha Câmara	 (Desligado) /  /  / 	

Repor as Definições para Valores por defeito

1 Menu **[F1]** (Configuração) ► **[Reiniciar Tudo]**.

Consulte *Menus e Definições* (p. 30).



2 Seleccione **[OK]** e pressione .



- As definições não podem ser repostas quando a câmara está ligada a um computador ou a uma impressora.
- Os itens seguintes não podem ser repostos.
 - O modo Fotografar
 - As opções [Fuso Horário], [Data/Hora], [Idioma] e [Sistema de Vídeo] do menu **[F1]** (Configuração) (p. 33, 34).
 - Dados do balanço de brancos gravados com a função personalizada de balanço de brancos (p. 54).
 - Cores especificadas nos modos [Acentuação de Cor] (p. 60) ou [Troca de Cor] (p. 61) em As Minhas Cores.
 - Definições A Minha Câmara criadas recentemente (p. 91).

Alterar a Resolução e Compressão (Imagens Fixas)

Modo de Disparo               

1 Menu FUNC. * (Compressão/Resolução)

  (Compressão)  (Resolução).

Consulte Menus e Definições (p. 30).

* Definição por defeito

- Utilize o botão  ou  para seleccionar as definições de resolução/compressão e pressione o botão FUNC./SET.



Valores Aproximados de Resolução

Resolução		Finalidade	
 Grande	2592 x 1994 pixels		Imprimir imagens de tamanho superior a A4* 210 x 297 Imprimir imagens de tamanho superior a formato carta* 216 x 279 mm
 Médio 1	2048 x 1536 pixels		Imprimir imagens até tamanho A4* 210 x 297 mm Imprimir imagens até tamanho de carta* 216 x 279 mm
 Médio 2	1600 x 1200 pixels		Imprimir imagens de tamanho postal 148 x 100 mm. Imprimir imagens de tamanho de L 119 x 89 mm.
 Pequeno	640 x 480 pixels		Enviar imagens por e-mail. Fotografar mais imagens.
  (Modo de Impressão Postal com Data)	1600 x 1200 pixels		Quando imprime para postais (p. 40)

* O tamanho do papel varia conforme as regiões.

Valores Aproximados para as Definições de Compressão

Compressão		Finalidade
 Superfina	Alta Qualidade ↑ ↓ Normal	Fotografar imagens de alta qualidade.
 Fina		Fotografar imagens de qualidade média.
 Normal		Fotografar mais imagens.



- Consulte Dimensão do Ficheiros de Imagem (Estimada) (p. 118).
- Consulte Cartões SD e Capacidades Estimadas (p. 117).

Alterar a Resolução (Fimes)



Modo de Disparo



Pode alterar a resolução quando o modo filme estiver ajustado em  (Standard) ou  (As Minhas Cores).

1 Menu FUNC. * (Resolução).

Consulte Menus e Definições (p. 29).

* Definição por defeito.

- Utilize o botão  ou  para seleccionar as definições de resolução/compressão e pressione



Resoluções e Sequência de Fotogramas

	Resolução	Sequência de Fotogramas
 Standard	 640 x 480 pixels	10 fot./seg.
 As Minhas Cores	 320 x 240 pixels	20 fot./seg.
 Compacta	 160 x 120 pixels	15 fot./seg.

* A sequência de fotogramas indica o número de fotogramas gravados ou reproduzidos por cada segundo. Quanto maior a sequência de fotogramas, menor a impressão de câmara lenta.



- Consulte Dimensão do Ficheiros de Imagem (Estimada) (p. 118).
- Consulte Cartões SD e Capacidades Estimadas (p. 117).

Utilizar o Zoom Digital



Modo de Disparo

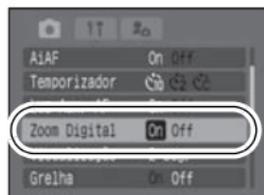


Pode gravar imagens ampliadas utilizando de forma combinada o zoom óptico e o zoom digital.

- Imagens fixas: zoom máximo até aproximadamente 10 vezes.
- Filmes: zoom máximo até aproximadamente 4.9 vezes.

1 Menu (Gravação) ► [Zoom Digital] ► [Ligado].

Consulte Menus e Definições (p. 30).



2 Pressione o botão e fotografe.

- O factor combinado do zoom óptico e do zoom digital aparece no monitor LCD.
- Quando pressionar o botão de zoom no sentido de , o zoom pára quando a lente atinge a sua máxima definição de telefoto óptico (quando fotografa imagens fixas).
Pressione novamente o botão de zoom no sentido de  para activar o zoom digital e aumentar mais a imagem com o zoom digital.
- Pressione o botão de zoom no sentido de  para afastar a imagem.



As imagens vão piorando de qualidade, quanto maior for o zoom digital.



- Certifique-se que a data/hora da câmara foi antecipadamente ajustada (p. 33).
- Uma vez seleccionada, não pode apagar a data nos dados da imagem.

Utilizar o Temporizador



Modo de Disparo



Pode definir um atraso de 10 seg.  ou de 2 seg.  ou um outro personalizado e o número de fotografias . Temporizador Personalizado), para fotografar após o botão disparador ter sido pressionado.

1 Pressione o botão  para exibir ,  ou .

2 Fotografe.

- Quando o botão disparador é pressionado totalmente, o temporizador é activado e a lâmpada do temporizador fica intermitente. Quando utiliza a função de redução de olhos vermelhos, a lâmpada do temporizador fica intermitente e de seguida fica fixa durante os últimos 2 segundos.

Para Cancelar o Temporizador
Pressione o botão  para exibir .



Pode alterar o som do temporizador (p. 34).

Alterar a Contagem Decrescente do Temporizador

1 Menu  (Gravação) ► [Temporizador] ►  ou .

Consulte Menus e Definições (p. 30).

- Ocorre o seguinte com cada opção.
 - : 2 seg. antes do disparo, o som e a lâmpada do temporizador aumentam.
 - : é emitido o som do temporizador quando o botão disparador é pressionado e o e o disparo é efectuado 2 segundos depois.



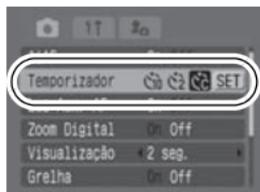
Alterar o Tempo de Atraso e o Número de Disparos .

Podé alterar o tempo de atraso (0-10, 15, 20, 30 seg.) e o número de fotografias (1-10). Estas definições, contudo, não podem ser ajustadas nos modos Corte & Cola, Filme e As Minhas Cores.

1 Menu (Gravação) ► [Temporizador] ► ►

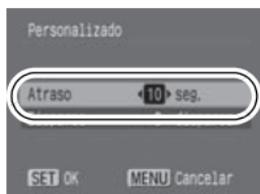


Consulte Menus e Definições (p. 30).



2 Altere [Atraso]/[Disparos] ► .

- O som do temporizador comporta-se da seguinte forma.
 - Começa 2 seg. antes do atraso especificado para fotografar.
 - Se foram definidos disparos múltiplos na opção [Disparos], o som é reproduzido apenas na primeira fotografia.



- Se a opção [Disparos] foi definida para duas ou mais fotografias, pode ocorrer o seguinte.
- A exposição e o balanço de brancos são bloqueados nas definições seleccionadas para a primeira fotografia.
 - Se utilizar o flash, o intervalo entre disparos pode aumentar, por forma a permitir que o flash recarregue.
 - O intervalo entre as fotografias aumenta quando a memória interna da câmara fica cheia.
 - Os disparos param automaticamente se o cartão de memória ficar cheio.



Modo de Disparo

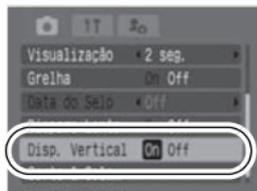


Com a câmara na posição vertical, pode efectuar o disparo com o botão FUNC./SET em vez do próprio botão disparador.

1 Menu (Gravação) ► [Disparo vertical] ►.

Consulte Menus e Definições (p. 30).

- A definição por defeito é [On].



2 Seleccione um modo de disparo.

3 Segure na câmara na vertical, aponte para o assunto e pressione o botão FUNC./SET.

- Ao invés do botão disparador, este botão não tem uma posição de meio termo. Quando a câmara foca, são emitidos dois sinais sonoros e grava a imagem imediatamente.
- Para rever a imagem imediatamente após tirar a fotografia, continue a carregar no botão FUNC./SET. Isto sobrepõe-se à definição Revisão (p. 31).



Aparece quando utiliza a função de disparo vertical



Para utilizar o menu FUNC. (p. 29) para fazer ajustes, segure na câmara na posição horizontal.



Estão disponíveis os seguintes três modos de filme.



Standard

Pode seleccionar a resolução e a sequência de fotogramas, e pode gravar até que o cartão de memória ficar cheio (utilizando um cartão de memória de alta velocidade, tal como o recomendado SDC-512MSH). O zoom digital pode ser usado enquanto dispara neste modo (p. 38).

- Resolução:  (640 x 480) [10 fot./seg.]
-  (320 x 240) [20 fot./seg.]
- Tamanho Máximo: 1 GB/filme



Compacto

Dada a resolução ser baixa, este modo é conveniente para enviar filmes por e-mail, ou quando a capacidade do cartão de memória for fraca.

- Resolução:  (160 x 120) [15 fot./seg.]
- Duração máx. do clip: 3 minutos



As Minhas Cores

Pode alterar as cores das imagens enquanto grava (p. 59). Tal como no modo Standard, também pode seleccionar a resolução e a sequência dos fotogramas e gravar até que o cartão de memória fique cheio (utilizando um cartão de memória de alta velocidade, tal como o recomendado SDC-512MSH).

- Resolução:  (640 x 480) [10 fot./seg.]
-  (320 x 240) [20 fot./seg.]
- Tamanho Máximo: 1 GB/filme

* O tempo de gravação pode variar de acordo com a capacidade do cartão de memória que utilizar (p. 117).

1 Menu FUNC. ► * (Standard).

Consulte Menus e Definições (p. 29).

* Definição por defeito.

- Utilize o botão ◀ ou ▶ para seleccionar um modo de filme e pressione o botão FUNC./SET.
- No modo  ou , pode alterar a resolução e a sequência de fotografamas (p. 37).



2 Grave.

- Pressionando o botão disparador até meio, ajusta automaticamente as definições de exposição, de focagem e do balanço de brancos.
- Pressionando o botão disparador a fundo, inicia a gravação de vídeo e som em simultâneo.
- Durante a filmagem, o tempo de gravação (em segundos) e um círculo vermelho são exibidos no monitor LCD.
- Pressionando o botão disparador a fundo novamente pára a gravação.
A gravação pára automaticamente nas seguintes circunstâncias.
 - Quando passa o tempo máximo de gravação.
 - Quando a memória interna ou o cartão de memória ficam cheios.



- Recomendamos a utilização de um cartão de memória que tenha sido formatado na sua câmara (p. 26) para gravar filmes. O cartão fornecido com a câmara pode ser utilizado sem que seja necessária a sua formatação.
- Tenha cuidado com o seguinte enquanto grava.
 - Não toque no microfone.
 - Não pressione qualquer botão que não o botão disparador, no sentido de evitar gravações inadvertidas de sons de funcionamento.
 - A câmara corrige automaticamente a exposição e o balanço de brancos para se adaptar às condições de gravação. Note, contudo, que os sons produzidos pelo ajuste automático das definições também podem ser gravados.
- Os ajustes de focagem e do zoom óptico permanecem fixos nos fotografamas subsequentes, nos valores seleccionados para o primeiro fotografama.



É necessário o QuickTime 3.0 ou superior para reproduzir ficheiros de filme (AVI/Motion JPEG) num computador. O QuickTime (para Windows) está no CD Digital Camera Solution Disk fornecido. No plataforma Macintosh, o programa é fornecido com o sistema operativo Mac OS X ou superior.

Fotografar Imagens Panorâmicas (Corte & Cola)

Modo de Disparo 

O modo Corte&Cola pode ser utilizado para fotografar imagens que se sobreponham, e que mais tarde se possam unir para criar uma única imagem panorâmica no computador.

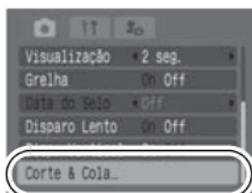


A sobreposição é composta por várias imagens adjacentes, que se podem unir para criar uma única imagem panorâmica.



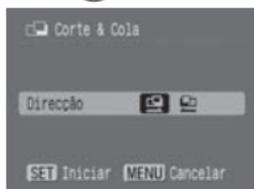
1 (Gravação) ► [Corte & Cola].

Consulte Menus e Definições (p. 30).



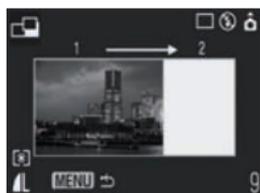
2 **Selecione uma direção de disparo**

- Pode seleccionar a partir de uma das seguintes direcções-
 -  Da esquerda para a direita
 -  Da direita para a esquerda



3 **Fotografe a primeira imagem da sequência.**

- A exposição e o balanço de brancos são definidos e bloqueados com a primeira imagem.



4 **Componha a segunda imagem para que esta se sobreponha a uma proporção da primeira e dispare.**

- Pode voltar a tirar uma fotografia pressionando o botão  ou  e voltar ao ecrã da imagem previamente gravada.
- Discrepâncias menores na sobreposição podem ser corrigidas quando as imagens se juntam.

5 **Repita este procedimento para as imagens seguintes.**

- A sequência pode conter até 26 imagens.
- Pressione o botão MENU após o último disparo.



- As definições da primeira imagem são utilizadas para fotografar as imagens seguintes da sequência.



Utilize o PhotoStitch, o programa de software fornecido, para unir imagens num computador.

Alternar entre Modos de Focagem



Modo de Disparo



Pode seleccionar entre os dois modos de focagem seguintes, de acordo com a definição AiAF.

(Sem moldura)	On	A câmara detecta o assunto e dá maior realce às molduras AF, a partir de 9 pontos disponíveis, que serão utilizados para determinar a focagem.
<input type="checkbox"/>	Off	A câmara foca utilizando a moldura AF ao centro. Isto é conveniente para a focagem de uma parte específica do assunto.

1 Menu (Gravação) ► [AiAF] ► [Ligado]/[Desligado].

Consulte Menus e Definições (p. 30).



- A focagem é bloqueada para o centro da moldura AF quando o zoom digital é utilizado.
- A moldura AF é exibida conforme se segue quando o botão disparador é pressionado até meio.
 - Verde: Preparativos de disparo finalizados
 - Amarelo: Dificuldades de focagem (AiAF ajustado em [Desligado])

Fotografar Assuntos Difíceis de Focar (Bloqueio de Focagem)



Modo de Disparo



Pode ser difícil de focar os seguintes tipos de assuntos.

- Assuntos com extremo pouco contraste com o meio ambiente
- Cenas com assuntos próximos e distantes misturados
- Assuntos com objectos extremamente luminosos no centro da composição
- Assuntos em movimento rápido
- Assuntos através de um vidro: fotografe o mais perto possível do vidro para reduzir as possibilidades da luz reflectir.

1 Menu (Gravação) ► [AiAF] ► [Desligado].

Consulte Menus e Definições (p. 30).



2 Aponte a câmara para um objecto que se encontre à mesma distância focal do assunto principal e centre-o no visor ou na moldura AF exibida no monitor LCD.

3 Pressione o botão disparador até meio.

4 Volte a apontar a câmara para compor o assunto desejado e pressione totalmente o botão disparador.



Definindo a função [AiAF] para [Desligado] (p. 31) facilita o disparo, na medida em que a câmara foca utilizando apenas a moldura AF central.

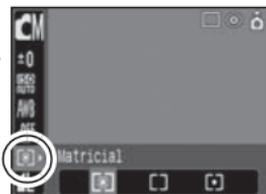


1 Menu FUNC. ► * (Matricial).

Consulte Menus e Definições (p. 29).

* Definição por defeito.

- Utilize o botão ◀ ou ▶ para seleccionar o modo de medição e pressione o botão FUNC./SET.



Modos de Medição

	Matricial	Apropriada para condições de disparo standard, incluindo assuntos em contraluz. A câmara divide a imagem em várias zonas de medição de luz. A câmara avalia as condições de luz complexa, tais como a posição do assunto, a claridade/brilho, a luz directa e a contraluz, ajustando as definições para uma correcta exposição do assunto principal.
	Ponderada com Predominância ao Centro	Avalia a luz medida em toda a moldura, mas dá principal predominância ao assunto que se encontra ao centro.
	Pontual	Mede a área dentro do ponto de medição pontual AE no centro do monitor LCD. Utilize este modo quando quiser definir a exposição do assunto no centro do monitor.

Ajustar a Compensação de Exposição

Modo de Disparo



Ajuste a definição de compensação da exposição de forma a evitar que o assunto fique muito escuro quando estiver em contraluz ou a fotografar um fundo luminoso, ou quando pretender evitar que as luzes fiquem muito brilhantes em fotografias nocturnas.

1 Menu FUNC. ► ± 0 * (Compensação de Exposição).

Consulte Menus e Definições (p. 29).

* Definição por defeito.

- Utilize o botão ◀ ou ▶ para seleccionar a compensação de exposição e pressione o botão FUNC./SET.



Para Cancelar a Compensação de Exposição

Volte a colocar o valor de compensação em [0].



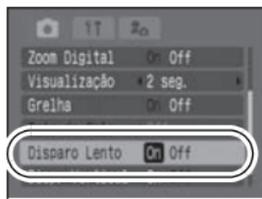
A compensação de exposição não está disponível nos modos As Minhas Cores  e .



Pode definir a velocidade do obturador para um disparo lento, tornando os objectos escuros mais luminosos.

1 Menu (Gravação) ► [Disparo Lento] ► [Ligado].

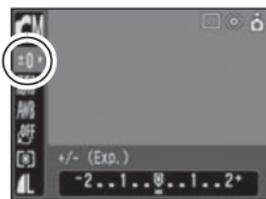
Consulte Menus e Definições (p. 30)



2 Menu FUNC. ► * (Compensação de Exposição) ► .

Consulte Menus e Definições (p. 29)

* Definição por defeito



3 Utilize o botão ou para seleccionar a velocidade de disparo ► .

- Quanto mais elevado o valor, mais luminosidade terá a imagem e quanto mais baixo for o valor, mais escura esta será.



Para Cancelar o Modo de Disparo Lento
Pressione o botão MENU quando o menu FUNC. Disparo Longo é exibido.



A natureza da imagem dos sensores CCD é tal, que o ruído na imagem gravada aumenta em velocidades de disparo longas. Esta câmara, no entanto, aplica um processamento especial para imagens disparadas a velocidades de obturador mais lentas do que 1.3 seg., permitindo eliminar o ruído. As imagens produzidas são, assim, de elevada qualidade. Contudo, pode ser necessário um determinado período de tempo para processamento, antes que a próxima imagem possa ser fotografada.



- Utilize o monitor LCD para confirmar que a imagem gravada tem a luz desejada.
- Tenha em atenção que a trepidação da câmara é relevante para velocidades de obturação baixas. Se o aviso de trepidação da câmara  aparecer no monitor LCD, fixe a câmara num tripé antes de disparar.
- O uso do flash pode resultar numa imagem sobrexposta. Se isto acontecer, dispare com o flash ajustado para .
- Os seguintes ajustes não estão disponíveis:
 - Compensação de exposição
 - Medição de luz
 - Sensibilidade ISO: Automática
 - Flash: Automático, Automático com redução de olhos vermelhos

Ajustar a Tonalidade (Balanço de Brancos)



Modo de Disparo



Normalmente, a definição do balanço de brancos **AWB** (Automático) selecciona um equilíbrio de brancos optimizado. Quando o ajuste **AWB** não consegue produzir um aspecto natural das cores, altere o balanço de brancos utilizando a definição apropriada para a fonte de luz.

1 Menu FUNC. ► **AWB*** (Automático).

Consulte Menus e Definições (p. 29)

* Definição por defeito.

- Utilize o botão ◀ ou ▶ para seleccionar a definição do balanço de brancos e pressione o botão FUNC./SET.



Definições de Balanço de Brancos

	Automático	As definições são definidas automaticamente pela câmara.
	Dia	Para fotografar no exterior num dia claro.
	Nublado	Para fotografar na sombra, no anoitecer ou no crepúsculo.
	Tungsténio	Para fotografar com luzes de tungsténio e fluorescentes com 3 comprimentos de onda do tipo bulb.
	Florescente	Para fotografar sobre luzes fluorescentes brancas quentes, brancas frias ou brancas quentes (3 comprimentos de onda).
	Florescente H	Para fotografar sobre luzes de dia fluorescentes ou luzes de dia do tipo fluorescentes – 3 comprimentos de onda.
	Personalizado	Para fotografar com um balanço de brancos optimizado retido pela câmara a partir de um objecto branco, tal como um pedaço de papel ou de tecido branco.



Esta definição não pode ser ajustada quando os efeitos foto ou se encontram seleccionados.

Utilizar o Balanço de Brancos Personalizado

Pode definir um balanço de brancos personalizado para obter a programação óptima para as condições de disparo, fazendo a câmara avaliar um objecto, tal como um pedaço de papel ou tecido branco, ou um papel de qualidade fotográfica, que pretende estabelecer como a cor branca standard.

Em particular, utilize a leitura do balanço de brancos personalizado para as seguintes situações que são difíceis para a definição **AWB** (Automático) detectar correctamente.

- Fotografar grandes planos
- Fotografar assuntos de cor homogénea (tais como o céu, o mar ou a floresta)
- Fotografar com uma fonte de luz peculiar (tal como uma lâmpada de vapor de mercúrio)

1 Menu FUNC. ► **AWB*** (Automático) ► (Personalizar).

Consulte Menus e Definições (p. 29).

* Definição por defeito.



2 Aponte a câmara para um pedaço de papel ou de tecido branco e pressione .

- Certifique-se que a moldura central se encontra totalmente preenchida com a imagem branca.



- É recomendável ajustar o modo de disparo para  e definir a compensação de exposição para zero (+/- 0), antes de definir o balanço de brancos personalizado. Pode não obter o balanço de brancos correcto quando a exposição for incorrecta (a imagem aparece completamente branca ou preta).
- Fotografe com as mesmas definições estabelecidas pelos dados do balanço de brancos. Se as definições diferirem, o balanço de brancos óptimo pode não ser obtido. Em particular, não deve ser alterado.
 - A sensibilidade ISO
 - O flash
 - É recomendado o ajuste de flash para ligado ou desligado. Se o flash disparar enquanto está a ler os dados do balanço de brancos, quando o flash está definido para  (Automático) ou  (Automático com redução de olhos vermelhos), certifique-se que utiliza o flash quando dispara.
- Dado que os dados do balanço de brancos não podem ser lidos no modo Corte&Cola, defina antes o balanço de brancos noutra modo de disparo.
- A câmara retém a definição de balanço de brancos personalizado que gravou, mesmo que reponha as definições da câmara para as definições de fábrica (p. 35).

Alterar o Efeito Foto



Modo de Disparo



Ao definir um efeito foto antes de fotografar, pode alterar o aspecto e o “sentimento” da imagem que pretende tirar.

1 Menu FUNC. ► * (Efeito off).

Consulte Menus e Definições (p. 29).

* Definição por defeito.

- Utilize o botão ◀ ou ▶ para seleccionar um efeito foto e pressione o botão FUNC./SET.



Definições do Efeito Foto

	Efeito Foto Off	Fotografa sem nenhum efeito.
	Vivo	Enfatiza o contraste e a saturação de cor, permitindo fotografar com cores acentuadas.
	Neutro	Atenua o contraste e a saturação de cor, permitindo fotografar com cores neutras.
	Fraca Nitidez	Fotografa os assuntos com contornos indefinidos.
	Sépia	Fotografa tons sépia.
	Preto e Branco	Fotografa a preto e branco



Um modo As Minhas Cores altera facilmente as cores de uma imagem quando dispara, permitindo-lhe alterar o balanço entre o vermelho, verde e azul, transformar a pele para um tom mais pálido ou bronzeado, ou alterar uma cor específica no monitor LCD. Como podem ser trabalhados tanto em imagens paradas como em filmes, estes modos permitem-lhe tirar partido de vários efeitos em imagens e filmes. Contudo, dependendo das condições de disparo, a imagem pode aparecer grosseira ou não ficar com a cor esperada. Antes de fotografar assuntos importantes, recomendamos que teste os resultados. Adicionalmente, a câmara grava a imagem As Minhas Cores e a imagem original inalterada, se definir [Gravar Original] (p. 31) para [Ligado].

Definições As Minhas Cores

	Diapositivo	Utilize esta opção para tornar o vermelho, o verde ou o azul em cores mais vivas, com os efeitos Vermelho Vivo, Verde Vivo, ou Azul Vivo. Pode produzir efeitos muito naturais, como os obtidos com um filme positivo.
	Tom de pele mais Claro*	Utilize esta opção para tornar os tons de pele mais claros.
	Tom de pele mais Escuro*	Utilize esta opção para tornar os tons de pele mais escuros.
	Azul Vivo	Utilize esta opção para enfatizar os tons azuis. Torna mais vivos os azuis de assuntos como o céu, ou o oceano.
	Verde Vivo	Utilize esta opção para enfatizar os tons verdes. Torna mais vivos os verdes de assuntos como montanhas, plantas, flores ou relvados.
	Vermelho Vivo	Utilize esta opção para enfatizar os tons vermelhos. Torna mais vivos os vermelhos de assuntos como flores, ou automóveis.
	Acentuação de Cor	Utilize esta opção para dar realce a apenas uma cor no monitor LCD, transformando todas as outras em preto e branco.

Es	Troca de Cor	Utilize esta opção para transformar uma cor específica no monitor LCD, num outra. A cor especificada só pode ser trocada para uma outra cor. Não podem ser seleccionadas cores múltiplas.
Ec	Cor Personalizada	Utilize esta opção para ajustar livremente o balanço entre vermelhos, verdes e azuis, e tons de pele*. Pode ser utilizado para fazer ajustamentos subteis, tais como tornar os tons de azul mais vivos, ou tornar os tons das faces mais claros.

* Os tons de pele de assuntos não humanos também podem ser alterados.

* Pode não conseguir os efeitos desejados, dependendo do tom de pele.

1 Menu FUNC. (As Minhas Cores: Imagens fixas)/ (As Minhas Cores: Filmes).

Consulte Menus e Definições (p. 29).



2 Menu FUNC. * (Diapositivo).

Consulte Menus e Definições (p. 29).

*Definição por defeito.

- Utilize o botão  ou  para seleccionar um modo As Minhas Cores.



3 Fotografe.

- Modos      

Pressione o botão FUNC./SET.. A exibição volta ao ecrã de disparo, e pode disparar.

- Modos   

: Consulte Definir a Câmara no Modo Acentuação de Cor (p. 61).

: Consulte: Definir a Câmara no Modo Troca de Cor (p. 62).

: Consulte: Definir a Câmara no Modo Cor Personalizada (p. 63).



A sensibilidade ISO pode aumentar em algumas definições, o que pode aumentar o “ruído” na imagem.

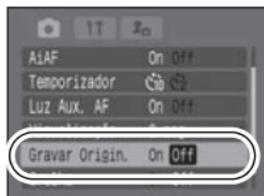
Alterar o Método de Gravação para a Imagem Original

Quando fotografar imagens paradas num Modo As Minhas Cores, pode especificar se pretende gravar a imagem alterada e a imagem original.

1 Menu (Gravação) ► [Gravar Original] ► [Ligado]/ [Desligado].

Consulte Menus e Definições (p. 30)

- Se seleccionar [Ligado], as duas imagens serão gravadas consecutivamente, com a imagem alterada a seguir à imagem original.



Quando [Gravar Original] se encontra definida em [Ligado]

- Durante o disparo, apenas a imagem alterada é exibida no monitor LCD.
- A imagem que aparece no monitor LCD logo após a gravação, é a imagem alterada. Se apagar a imagem aqui, a imagem original é apagada, juntamente com a imagem alterada. Tenha especial cuidado quando apagar um ficheiro.
- Como em cada disparo são gravadas duas imagens, o número de disparos restantes é, aproximadamente, metade do número de disparos disponível quando a função está definida para [Desligado].

Definir a Câmara no Modo Acentuação de Cor

As cores, independentemente das que são exibidas no monitor LCD, são fotografadas a preto e branco.

1 (Acentuação de cor) .

Consulte *Menus e Definições* (p. 29).

- A câmara altera o modo de entrada da cor, e o ecrã alterna entre a imagem original e a imagem com realce de cor (utilizando o ajuste de cor prévio).



2 **Aponte a câmara, por forma a que a cor que deseja reter apareça no centro do monitor LCD, e pressione o botão .**

- Só pode ser especificada uma cor.
- Pode utilizar o botão  ou  para especificar a gama de cores a ficar retida.
- -5: Apenas considera a cor que pretende reter.
- +5: Considera também as cores próximas daquela que pretende reter.

3 .

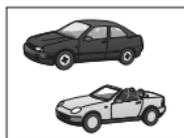
- Isto completa o ajuste.
- Se pressionar o botão MENU nesta fase, regressa ao ecrã onde pode seleccionar um modo As Minhas Cores.



- O realce de cor por defeito é verde.
- Pode não conseguir os efeitos desejados após o modo de entrada de cor, se estiver a utilizar o flash, ou se alterar o balanço de brancos ou as definições de medição.
- O realce de cor seleccionado é retido, mesmo que a câmara se desligue.

Definir a Câmara no Modo Troca de Cor

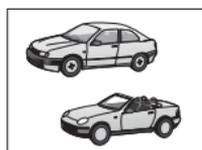
Este modo permite transformar uma cor específica no monitor LCD, numa outra.



Cor Original
(Antes da Troca)



Cor Desejada
(Após a Troca)



1 (Troca de cor) ► .

Consulte Menus e Definições (p. 29)

- A câmara altera o modo de entrada da cor, e o ecrã alterna entre a imagem original e a imagem com troca de cor (utilizando o ajuste de cor prévio).



2 **Aponte a câmara, por forma a que a cor que deseja reter apareça no centro do monitor LCD, e pressione o botão ◀.**

- Só pode ser especificada uma cor.
- Pode utilizar o botão ▲ ou ▼ para especificar a gama de cores a trocar.
- -5: Apenas considera a cor que pretende trocar.
- +5: Considera também as cores próximas daquela que pretende trocar.

3 **Aponte a câmara, por forma a que a cor que deseja apareça no centro do monitor LCD, e pressione o botão ▶.**

- Só pode ser especificada apenas uma cor.

4

- Isto completa o ajuste.
- Se pressionar o botão MENU nesta fase, regressa ao ecrã onde pode seleccionar um modo As Minhas Cores.



- A troca de cor por defeito altera verde para branco.
- Pode não conseguir os efeitos desejados após o modo de entrada de cor se estiver a utilizar o flash, ou se alterar o balanço de brancos, ou as definições de medição.
- As cores especificadas na troca de cor é retida, mesmo que a câmara se desligue.

Definir a Câmera no Modo Cor Personalizada

Este modo permite ajustar livremente o balanço entre vermelhos, verdes, azuis e tons de pele.

1

(Cor personalizada)

Consulte Menus e Definições (p. 29).

**2**

Utilize o botão **↑** ou **↓** para seleccionar [Vermelho], [Verde], [Azul] ou [Tom de pele] e o botão **←** ou **→** para ajustar o balanço de cor.

- A cor alterada é exibida.



Selecione uma cor. Ajuste o balanço de cor.

3

- Isto completa o ajuste.
- Se pressionar o botão MENU nesta fase, regressa ao ecrã onde pode seleccionar um modo As Minhas Cores.



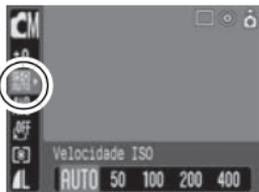
Aumente a sensibilidade ISO quando pretender reduzir o efeito de trepidação da câmara, desligar o flash quando fotografa numa área escura, ou quando utilizar uma velocidade de obturação rápida.

1 Menu FUNC. ► * (Sensibilidade ISO).

Consulte Menus e Definições (p. 29).

* Definição por defeito.

- Utilize o botão ◀ ou ▶ para seleccionar a sensibilidade ISO e pressione o botão FUNC./SET.
- Selecionando [Auto] ajusta a sensibilidade para produzir uma qualidade de imagem optimizada.



Criar um Destino para as Imagens (Pasta)



Modo de Disparo



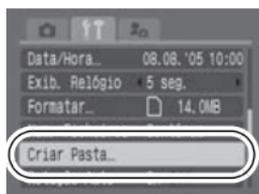
Pode criar uma nova pasta a qualquer momento e as imagens gravadas são automaticamente guardadas nessa mesma pasta.

Criar uma Nova Pasta	Cria uma nova pasta da próxima vez que fotografar. Para criar uma pasta adicional, insira outra marca.
----------------------	--

Criar automaticamente	Pode também especificar uma data e uma hora caso pretenda criar uma nova pasta utilizando uma hora de disparo após especificada a data e a hora (p. 34).
-----------------------	--

1 Menu (Configuração) ► [Criar uma Pasta].

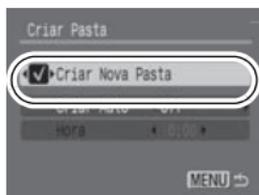
Consulte Menus e Definições (p. 30).



Criar uma Pasta da Próxima vez que Fotografar.

2 Coloque uma marca ao lado de [Criar uma Nova Pasta] ► .

- É exibido  no monitor LCD. O símbolo desaparece após a nova pasta ter sido criada.



Ajustar o Dia ou a Hora para a Criação Automática da Pasta.

2 Seleccione um dia na opção [Criação Automática] e uma hora na opção [Hora] ► .

- É exibido  quando o tempo especificado aparece. O símbolo desaparece após a nova pasta ter sido criada.





Podem ser gravadas até 2000 imagens numa só pasta. É criada uma pasta automaticamente quando ultrapassar este número, mesmo que não tenha criado nenhuma.

Repor a Numeração de Ficheiros

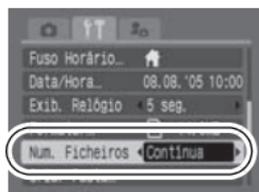
Modo de Disparo



Às imagens que fotografa, são automaticamente atribuídos números aos seus respectivos ficheiros. Pode definir como é que esses números vão ser atribuídos.

1 Menu (Configuração) ► [Numeração de Ficheiros].

Consulte Menus e Definições (p. 30).



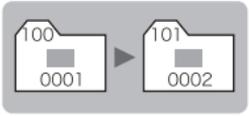
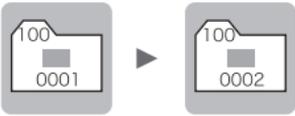
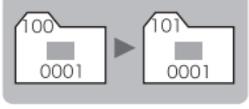
Função de Reposição da Numeração de Ficheiros

Contínua	É atribuído o número seguinte ao da última imagem gravada. É conveniente para manejar todas as imagens juntas num computador, evitando a duplicação do nome dos ficheiros quando altera pastas ou cartões de memória*.
Reposição automática	A numeração da imagem e da pasta é reposta para o valor inicial (100-0001)*. É conveniente para manejar imagens numa base “pasta-por-pasta”.

* Quando é utilizado um cartão de memória em branco. Se for utilizado um cartão de memória já com dados, o número de 7 dígitos para a última/o pasta e ficheiro é comparado com o do cartão, e o maior dos dois é utilizado como base para as novas imagens.

Numeração de Ficheiros e Pastas

São atribuídas às imagens números de ficheiros compreendidos entre 0001 e 9900, e às pastas números entre 100 e 998. Podem ser gravadas até 2000 imagens numa só pasta.

	Nova Pasta Criada	Cartão de Memória Mudado para Outro
Contínua	<p>Cartão de memória 1</p> 	<p>Cartão de memória 1 Cartão de memória 2</p> 
Reposição automática	<p>Cartão de memória 1</p> 	<p>Cartão de memória 1 Cartão de memória 2</p> 

- As imagens podem ser gravadas para uma nova pasta quando não houver espaço suficiente mesmo que o número total de imagens numa pasta seja inferior a 2000. Isto porque os seguintes tipos de imagens são sempre guardados em conjunto na mesma pasta.
 - Imagens gravadas no modo contínuo
 - Imagens gravadas como o temporizador (personalizado)
 - Imagens gravadas no modo Corte & Cola
 - Imagens gravadas no modo As Minhas cores ([Guardar Original] definido para [Ligado])
- As imagens não podem ser reproduzidas quando o número das pastas são duplicados ou os números das imagens são também duplicados em duas pastas.
- Consulte Guia de Iniciação ao Software para obter mais informações sobre a estrutura das pastas ou sobre os tipos de imagens.

Consulte também o Manual de Utilização Básico da Câmara (p. 11).

Ampliar Imagens

1 Pressione o botão de zoom .

- Quando o botão  é pressionado, a imagem pode ser ampliada até 10 vezes. Pressionando o botão  diminui o zoom da imagem.
- Pressionando o botão  ou  move para imagem anterior ou para a seguinte no mesmo estado de ampliação.



Localização Aproximada da Área Ampliada

2 Pressione e altere a posição da porção da imagem ampliada com o botão , , ou .

- O ícone  é mostrado e a exibição altera-se para o modo de alteração de posição. Caso pressione o botão FUNC./SET novamente, seguido do botão  ou , pode alterar o nível de ampliação. Pressionando o botão  ou  move para a imagem anterior ou seguinte.

Para Cancelar a Exibição Ampliada

Mantenha pressionado o botão FUNC./SET (Pode cancelar imediatamente pressionando botão MENU).



As imagens de vídeo e imagens do índice de reprodução não podem ser ampliadas

Visualizar Imagens em Conjuntos de Nove (Índice de Reprodução)

1 Mantenha pressionado .

- Podem ser visualizadas até nove imagens de uma só vez.
- Utilize o botão ←, →, ↑ ou ↓ para alterar a imagem seleccionada.

Imagem Seleccionada



Filme

Para Cancelar o Índice de Reprodução
Mantenha pressionado o botão FUNC./SET.

Visualizar Filmes



Os filmes não podem ser reproduzidos no modo índice de reprodução.

1 Exiba um filme e pressione .

- Imagens com o ícone  são filmes.



Painel de Controlo de Filme
(Nível de Volume (ajuste com o botão  ou ))

2 Seleccione (Reproduzir) e pressione .

- O filme fica em pausa caso pressione o botão FUNC./SET durante a reprodução. Ele recomeça quando pressiona o botão novamente.
- Quando a reprodução acaba, o filme pára na última cena exibida. Pressione o botão FUNC./SET para exibir o painel de controlo de filme.

Funcionar com o Painel de Controlo de Filmes

	Finaliza a reprodução e retorna à reprodução individual de imagens.
	Impressão (é exibido um ícone quando é ligada uma impressora. Consulte o Guia de Utilização de Impressão Directa para obter mais detalhes).
	Reprodução.
	Exibe a primeira Imagem.
	Imagem Anterior (rebobina caso o botão FUNC./SET seja pressionado).
	Próxima Imagem (avança rapidamente caso o botão FUNC./SET seja pressionado).
	Exibe a última Imagem.
	Edição (muda para o modo de edição de filmes) (p. 72).



Utilize os controlos da televisão para ajustar o volume quando reproduz um filme num televisor (p. 89).

Editar Filmes

Pode apagar partes de filmes gravados.

- ! Filme com duração igual ou superior a 1 segundo podem ser editados em incrementos de 1 segundo, mas aqueles que estiverem protegidos ou que tenham menos de 1 segundo não podem ser editados.

1 **Selecione** **(Editar) no painel de controlo de filmes e pressione** **.**

- O painel de edição de filmes e a barra de edição de filmes são exibidos.

Painel de Edição de Filmes



Barra de Edição de Filmes

2 **Utilize o botão** **ou** **para seleccionar** **(Início do corte) ou** **(Fim do corte) e o botão** **ou** **para definir o ponto de corte** **.**

- Para verificar um filme editado temporariamente, selecione  (Reproduzir) e pressione o botão FUNC./SET.
- Selecionando  (Sair) cancela a edição e regressa ao painel de controlo de filmes.

3 **Selecione** **(Guardar) e pressione** **.**

4 Seleccione [Novo Ficheiro] ou [Substituir] e pressione



- [Novo Ficheiro] grava o filme editado sobre um novo nome de ficheiro. Os dados pré-editados não são alterados. Note que se pressionar o botão FUNC./SET, enquanto guarda um filme, a gravação é cancelada.
- [Substituir] grava o filme editado sobre o seu nome original. Os dados pré-editados são perdidos.
- Quando não existe espaço suficiente no cartão memória, só pode ser seleccionado [Substituir].



Pode demorar aproximadamente 3 minutos a guardar um filme editado. Já que as imagens editadas podem não ser gravadas caso a bateria se descarregue a meio, recomenda-se a utilização de uma bateria que esteja totalmente carregada ou do adaptador compacto de corrente (Manual Básico p. 1).

Rodar Imagens no Visor

As imagens podem ser rodadas no ecrã no sentido dos ponteiros do relógio a 90° ou 270°.



Original



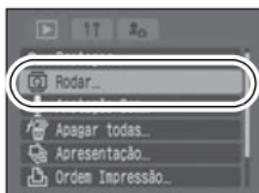
90°



270°

1 Menu (Reprodução) .

Consulte Menus e Definições (p. 30).



Utilize o botão ou para seleccionar uma imagem que pretende rodar e pressione o botão para a rodar.

- Alterne entre as diferentes orientações de 90°/270°/Original cada vez que pressiona o botão FUNC./SET.
- Isto também pode ser ajustado no modo índice de reprodução.



- Os filmes não podem ser rodados.
- Quando é feita uma transferência de imagens para um computador, a orientação das imagens rodadas pela câmara vai depender do software que foi utilizado na transferência das imagens.

Reproduzir com Efeitos de Transição

Pode seleccionar o efeito de transição exibido quando alterna entre imagens.



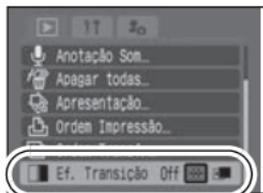
A imagem exibida escurece e a imagem seguinte fica gradualmente mais clara até ser exibida.



Pressione o botão ◀ para ter a imagem anterior exibida a partir da esquerda, e o botão ▶ para ter a imagem seguinte exibida a partir da direita.

1 Menu (Reprodução) .

Consulte Menus e Definições (p. 30).



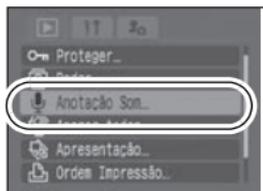
O efeito de transição não é exibido quando a imagem é alterada enquanto a câmara estiver a ler uma imagem do cartão de memória.

Anexar Anotações de Som a Imagens

No modo de reprodução (incluindo reprodução foto a foto, índice de reprodução e reprodução ampliada) pode anexar anotações de som (até 60 segundos) a uma imagem. Os dados de som são gravados no formato WAVE.

1 Menu (Reprodução) .

Consulte Menus e Definições (p. 30).



2 Utilize o botão ← ou → para seleccionar uma imagem à qual vai anexar uma anotação de som e pressione .

- O painel de controlo de anotações de som é exibido.

3 Selecciona (Gravação) e pressione .

- O tempo passado e o restante são exibidos.
- Pressionando o botão FUNC./SET pára a gravação. Pressionando-o novamente reinicia-a.
- Pode acrescentar quantas anotações de som quiser, até um total de 60 segundos.



Painel de Anotações de Som

Tempo Passado/Tempo

Restante

Volume (ajuste com o botão ↑ ou ↓)

Painel de Anotações de Som

	Sair
	Gravar
	Pausa
	Reproduzir
	Apagar Selecione [Apagar] no ecrã de confirmação e pressione o botão FUNC./SET.



- Não pode anexar anotações de som a filmes.
- As anotações de som de imagens protegidas não podem ser apagadas.

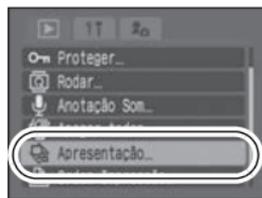
Reprodução Automática (Apresentação)

Reprodução Automática das Imagens do Cartão de Memória.
As definições para as apresentações são baseadas nos standards DPOF (p. 83).

	Todas as Imagens	Reproduz todas as imagens do cartão de memória por ordem.
	Data	Reproduz, por ordem, as imagens de acordo com uma data específica.
	Pasta	Exibe, por ordem, imagens de uma pasta específica.
	Filme	Reproduz, por ordem, apenas ficheiros de filmes.
	Fixas	Reproduz, por ordem, apenas imagens fixas.
	Personalizada 1-3	Reproduz, por ordem, as imagens seleccionadas para cada apresentação, Personalizada 1, Personalizada 2 ou Personalizada 3 (p. 79).

1 Menu (Reprodução) .

Consulte Menus e Definições (p. 30).



2 Selecciona , , , , , ou .

- Para  ou , seleccione a data da imagem ou o ficheiro a ser reproduzido (p. 79).
- Para ,  ou , seleccione as imagens a ser reproduzidas (p. 79).
- Se quiser adicionar o efeito de transição às imagens reproduzidas, utilize o botão  para seleccionar [Efeito] e escolha o tipo de efeito com o botão  ou  (Consulte a próxima página).



3 Seleccione [Iniciar] e pressione



- As seguintes funções estão disponíveis durante as apresentações.
 - Fazer pausa/reiniciar a apresentação: pressione o botão FUNC./SET
 - Avançar/recuar rapidamente a apresentação: pressione o botão ◀ ou ▶ (continue a pressionar o botão para alternar mais rapidamente entre as imagens)
 - Parar a apresentação: pressione o botão MENU.



Efeitos de Transição

Pode seleccionar o efeito de transição utilizado quando uma imagem é substituída por outra.



A nova imagem fica gradualmente mais luminosa, à medida que se movimenta do fundo para o topo.



A nova imagem aparece primeiro de forma cruzada e expande-se gradualmente para exibir toda a imagem.



Porções da nova imagem movem-se horizontalmente. De seguida a imagem expande-se gradualmente para exibir toda a imagem.



No modo de reprodução individual, pode iniciar uma apresentação a partir da imagem actualmente exibida, mantendo pressionado o botão FUNC./SET, enquanto pressiona o botão . Se o fizer enquanto a última imagem fotografada estiver a ser exibida, a apresentação inicia-se a partir da primeira imagem, usando a mesma data.

Seleccionar uma Data de Imagem ou Pasta para Reproduzir (📅 / 📁)

1 Seleccione 📅 ou 📁 e pressione .

2 Utilize o botão ← ou → para seleccionar a data ou a pasta a ser reproduzida e pressione o botão .



Data



Pasta

Seleccionar Imagens para Reproduzir (1-3)

Selecione apenas imagens que deseja reproduzir e guardas como apresentação (Personalizado 1, 2 ou 3). Podem ser seleccionadas até 998 imagens. Serão reproduzidas pela sua ordem de selecção.

1 Seleccione 1, 2 ou 3 e pressione .

- Apenas o ícone 1 será inicialmente exibido. Quando definir, o ícone muda para 1✓ e 2 é exibido. 2 e 3 alteram-se da mesma forma quando estiverem definidos.

2 Utilize o botão ← ou → para se mover entre as imagens a reproduzir e o botão  para as seleccionar ou retirar a selecção.

- Também pode seleccionar imagens no índice de reprodução.
- Pressionando o botão MENU, cancela a definição.

Marca de verificação indicando a selecção

Número a indicar a ordem de selecção





Seleccionar Todas as Imagens

- 1 Após seleccionar **1**—**3** no passo 1 (p. 79), utilize o botão **▲** para seleccionar [Marcar Todas] e pressione o botão FUNC./SET.
 - 2 Utilize o botão **▲** para seleccionar [Marcar Todas], pressione o botão FUNC./SET.
 - 3 Utilize o botão **➔** para seleccionar [OK], pressione o botão FUNC./SET.
- Para retirar a selecção a todas as imagens, seleccione [Reiniciar].

Ajustar o Tempo de Reprodução e Repetir as Definições

- Tempo de Reprodução
Define a duração de exibição de cada imagem.
Escolha entre 3-10 segundos, 15 segundos e 30 segundos. O tempo exibido pode variar ligeiramente, dependendo da imagem.
- Repetir
Define se a apresentação acaba, quando todos os slides forem exibidos, ou se continua a exibir até ser parado.

1 **Selecione [Configuração] e pressione** .

2 **Selecione [Tempo de Reprodução] ou [Repetir] e de seguida a opção desejada.**

- Pressionando o botão MENU, cancela a definição.

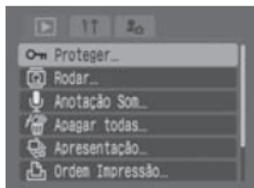


Proteger Imagens

Pode proteger imagens importantes de serem apagadas acidentalmente.

1 Menu (Reprodução) .

Consulte *Menus e Definições* (p. 30).



2 Seleccione uma imagem a proteger e pressione o botão



- Pressionando novamente o botão FUNC./SET, cancela a definição.
- Também pode proteger imagens no modo de índice de reprodução.



Ícone de Protecção

Apagar Todas as Imagens



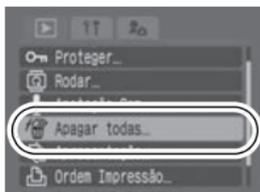
- Note que as imagens apagadas não podem ser recuperadas. Tenha cuidado antes de apagar um ficheiro.
- As imagens protegidas não podem ser apagadas com esta função.

1 Menu (Reprodução) .

Consulte *Menus e Definições* (p. 30).

* Definição por defeito.

- Utilize o botão  ou  para seleccionar o modo de medição e pressione o botão FUNC./SET.



2 Selecciona [OK] e pressione .

- Para sair em vez de apagar, seleccione [Cancelar].



Deve formatar o cartão de memória quando deseja apagar, não apenas as imagens, mas também todos os dados contidos no cartão (p. 26).

Ajustar as Definições de Impressão DPOF

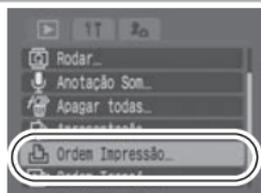
Pode seleccionar as imagens de um cartão de memória para impressão e especificar, antecipadamente, o número de cópias utilizando a câmara. Isto é extremamente útil para enviar as imagens para laboratórios de fotografia, que tenham um suporte DPOF, ou para imprimir imagens nas impressoras compatíveis com o modo de impressão directa.

O ícone  pode ser exibido para cartões de memória com definições de impressão ajustadas por uma câmara compatível com DPOF diferente. Estas definições serão sobrepostas por aquelas que definir com a sua câmara.

Imagens Individuais

1 Menu (Reprodução) .

Consulte Menus e Definições (p. 30).



2 Seleccione [Ordem] e pressione .

- Seleccionando [Reiniciar] cancela todas as definições de impressão das imagens.



3 Seleccione imagens para imprimir

- Os métodos de selecção diferem para as definições de Tipo de Impressão (p. 85).

-  (Standard) /  (Ambos)

Selecione uma imagem, pressione o botão **FUNC./SET** e utilize o botão  ou  para seleccionar o número de cópias impressas (até um máximo de 99).

-  (Índice)

Selecione uma imagem, pressione o botão **FUNC./SET** para seleccionar ou retirar a selecção.

- Pode também seleccionar imagens no modo de índice de reprodução.

Número de Cópias



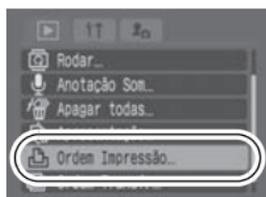
Seleção de Índice de Impressão



Todas as Imagens de um Cartão de Memória

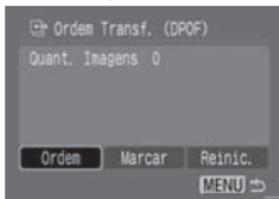
1 Menu (Reprodução) .

Consulte Menus e Definições (p. 30).



2 Seleccione [Marcar Todas] e pressione .

- Seleccionando [Reiniciar] cancela todas as definições de impressão para as imagens a imprimir.
- Será definida uma cópia de cada imagem para imprimir.



3 Seleccione [OK] e pressione .



- O resultado de algumas impressoras, ou laboratórios de fotografia, pode não coincidir com as definições de impressão especificadas.
- As definições de impressão não podem ser definidas para filmes.



- As imagens são impressas por ordem, de acordo com o número de ficheiro.
- Podem ser seleccionadas, no máximo 998 imagens.
- Quando [Tipo Impressão] está definido para [Ambos], o número de cópias pode ser definido. Quando definido para [Índice], o número de cópias não pode ser definido (só será impressa uma cópia).
- Não defina a data nas definições de impressão DPOF quando imprimir imagens que tenham tipo imposta a data com a função [Data de Selo]. Isto pode fazer com que a data seja impressa duas vezes.

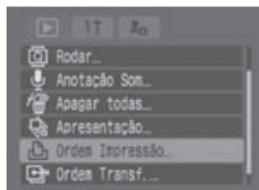
Definir o Estilo de Impressão

Selecione o tipo de impressão após ter seleccionado a imagem a imprimir. Pode seleccionar as seguintes definições de impressão.

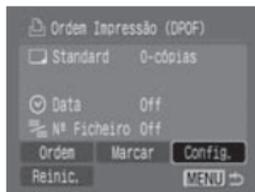
	<input checked="" type="checkbox"/> Standard	Imprime uma imagem por página.
Tipos de Impressão	<input checked="" type="checkbox"/> Índice	Imprime as imagens seleccionadas num tamanho reduzido, num formato de índice.
	<input checked="" type="checkbox"/> Ambos	Imprime as imagens, tanto no formato standard, como no formato Índice.
Data		Adiciona a data à impressão.
 N.º do Ficheiro		Adiciona o número de ficheiro à impressão.

1 Menu (Reprodução) .

Consulte Menus e Definições (p. 30).



3 Seleccione [Configuração] e pressione .



3 Seleccione [Tipo de Impressão], [Data] ou [N.º Ficheiro] e especifique as definições.



- As definições da Data e N.º de ficheiro variam de acordo com o Tipo de Impressão, da seguinte forma.
 - Índice
[Data] e [N.º Ficheiro] podem ser definidos para [On] ao mesmo tempo.
 - Standard ou Ambos
[Data] e [N.º Ficheiro] podem ser definidos para [On] ao mesmo tempo, contudo, a informação impressa pode variar conforme as impressoras.
- As datas gravadas em  (Modo de Impressão Postal com Data) (p. 40) são impressas, mesmo quando [Data], está definida para [Off].
- As datas são impressas no estilo especificado no menu [Data/Hora] (p. 33).

Ajustar as Definições de Transferência DPOF

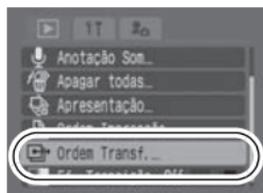
Ajustar as Definições de Transferência DPOF Pode utilizar a câmara para especificar as definições para as imagens antes de fazer a transferência para um computador. Consulte Guia de Iniciação ao Software, para obter instruções sobre como transferir imagens para um computador. As definições utilizadas na câmara estão em conformidade com os standards do Formato de Ordem de Impressão Digital (DPOF).

A marca  pode ser exibida para um cartão de memória que tenha definições de impressão definidas por outra câmara com definições DPOF. Estas definições serão sobrepostas pelas marcas definidas pela sua câmara.

Imagens Individuais

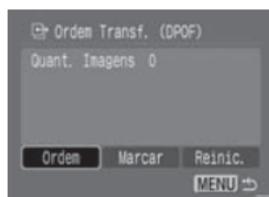
- 1 Menu**  **(Reprodução)** .

Consulte Menus e Definições (p. 30).



- 2 Seleccione [Ordem] e pressione o botão** .

- Seleccionando [Reiniciar] cancela todas as definições de ordem de transferência.



- 3 Seleccione uma imagem a transferir e pressione** .

- Pressione novamente o botão FUNC./SET para retirar a selecção.
- Também pode seleccionar imagens no modo de índice de reprodução.

Seleccção de Transferência



Todas as Imagens num Cartão de memória

1 Menu (Reprodução) .

Consulte Menus e Definições (p. 30).



2 Seleccione [Marcar] e pressione .

- Seleccionando [Reiniciar] cancela todas as definições de ordem de transferência.



3 Seleccione [OK] e pressione .



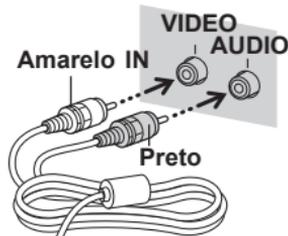
- As imagens são transferidas por ordem, de acordo com o número de ficheiro.
- Podem ser seleccionadas, no máximo, 998 imagens.

Visualizar Imagens num Televisor

Podem reproduzir imagens num televisor com o cabo AV fornecido.

1 Desligue a câmara e o televisor.

2 Ligue a ponta do cabo AV nas entradas VIDEO IN e AUDIO IN do televisor.



3 Ligue o cabo AV ao terminal A/V OUT da estação da câmara ①, defina o disco de modos para [▶] (Reprodução) ② e coloque a câmara firmemente na respectiva estação ③.



4 Ligue o televisor e mude-o para o modo de vídeo.

5 Ligue a câmara.

- Pode controlar a câmara com o telecomando (p. 16).



- O sinal de vídeo pode ser alterado (NTSC ou PAL), para se adaptar aos diferentes padrões regionais (p. 34). A predefinição varia de país para país.

- NTSC: Japão, USA, Canadá, Tailândia e outros

- PAL: Europa, Ásia (excluindo Tailândia), Oceânia e outros

Se estiver definido um sistema de vídeo incorrecto, a imagem final não será visualizada correctamente.

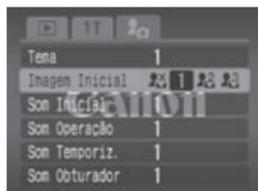
Personalizar a Câmara (Definições A Minha Câmara)

A Minha Câmara permite-lhe personalizar a imagem e o som inicial, os sons do obturador, de operação e do temporizador. Pode alterar e registar estas definições, permitindo-lhe personalizar a câmara de acordo com as suas preferências.

Alterar as Definições A Minha Câmara

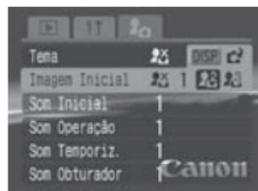
1 Menu (A Minha Câmara) ► Item do Menu.

Consulte Menus e Definições (p. 30).



2 Seleccione os conteúdos que deseja personalizar.

- Seleccione [Tema] para ajustar tudo para as mesmas definições.



Registrar as Definições A Minha Câmara

Imagens gravadas no cartão de memória e novos sons gravados, podem ser adicionados às definições A Minha Câmara, para os itens do menu **[2]** e **[3]**. Pode também utilizar o software fornecido para transferir imagens e sons do seu computador para a câmara.



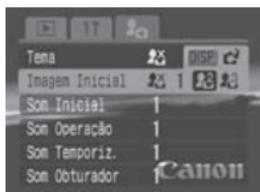
- É necessário um computador para definir as definições A Minha Câmara para as definições por defeito. Utilize o software fornecido (ZoomBrowser EX/ImageBrowser) para restaurar as definições de fábrica na câmara.

1 Defina o selector de modos para **[▶ (Reprodução) ▶ [6]** Menu (A Minha Câmara) ▶ **item do Menu para registar.**

Consulte Menus e Definições (p. 30).



2 Seleccione **[2]** ou **[3]** e pressione **[FUNC SET]**.



3 Seleccione uma imagem ou grave um som.

- **Imagem Inicial**

Selecione a imagem que deseja registar e pressione o botão **FUNC./SET**.



- **Som Inicial, de Operação, do Temporizador e do Obturador**

Selecione (Gravar) e pressione o botão **FUNC./SET**. Após a gravação, selecione (Registar) e pressione o botão **FUNC./SET**.



- A gravação pára automaticamente quando o tempo é excedido.
- Para reproduzir, selecione (Reproduzir).
- Para sair em vez de registar, pressione (Sair).

4 Seleccione [OK] e pressione .

- Para cancelar a alteração, selecione [Cancelar].



- Não pode ser registado o seguinte nas definições A Minha Câmara.
 - Filmes
 - Sons gravados com a função de anotação de som (p. 75)
- Quando regista um nova definição A Minha Câmara, as definições registadas anteriormente são apagadas.



- Consulte o Guia de Iniciação ao Software fornecido, para obter mais informações sobre como criar e acrescentar ficheiros às definições A Minha Câmara.

Resolução de Problemas

Câmara

A câmara não funciona.

A câmara não está ligada.

- Pressione o botão ON/OFF (Manual Básico p. 5).

A tampa da slot do cartão de memória/bateria está aberta.

- Confirme que a tampa da slot do cartão de memória/bateria está fechada em segurança (Manual Básico p. 3).

Baterias com voltagem insuficiente. (A mensagem "Mude as baterias" é exibida).

- Insira uma bateria totalmente carregada na câmara (Manual Básico p. 1).
- Utilize o adaptador compacto de corrente (Manual Básico p. 2).

Mau contacto entre os terminais da câmara e da bateria.

- Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco antes de carregar ou utilizar a bateria (p. 105).

Sons do interior da câmara.

A orientação horizontal/vertical da câmara foi alterada.

- O mecanismo de orientação da câmara está a funcionar. Não existe nenhuma avaria.

Quando a Câmara está Ligada

A mensagem "Cartão Bloqueado!" aparece.

O cartão de memória está protegido, com a patilha ajustada para "Protegido contra Gravação".

- Quando gravar para, apagar de ou formatar o cartão de memória, deslize a patilha para cima (p. 107).

O menu Data/Hora aparece.

A carga da bateria de lítio da câmara está fraca.

- Substitua de uma só vez por uma bateria carregada (Manual Básico p. 4).

Monitor LCD

A exibição escurece.

A imagem no monitor LCD escurece com luz solar forte ou luzes brilhantes.

- Isto não constitui uma avaria e não tem qualquer efeito nas imagens fotografadas.

A exibição treme.

A exibição treme sob luzes fluorescentes.

- Isto não constitui uma avaria (os filmes ficam tremidos, mas as imagens fixas não).

É exibida uma barra (encarnada, púrpura) no monitor LCD.

O assunto é demasiado brilhante.

- Trata-se de uma situação normal em aparelhos que possuem CCDs e não constitui uma avaria. A barra vermelha não é gravada quando tira a fotografia, mas é gravada quando faz filmes.



aparece.

Provavelmente foi seleccionada uma velocidade de obturação baixa devido a luminosidade insuficiente.

- Aumente a velocidade ISO (p. 64) ou ajuste o flash para qualquer definição excepto  (flash desligado), ou fixe a câmara a algo, tal com um tripé (Manual Básico p. 10).



aparece.

Isto aparece quando utilizar cartão de memória que contenha definições de impressão, definições de transferência ou selecção de imagens para apresentação, definidas por outras câmaras compatíveis com DPOF.

- Estas definições serão sobrepostas por aquelas que definir com a sua câmara (p. 83).

Exibição de ruído/Movimentos dos assuntos são irregulares.

A câmara iluminou automaticamente a imagem do monitor LCD, para tornar mais simples ver, quando fotografa num ambiente escuro (p. 19).

- Não afecta a imagem gravada.

Fotografar

A câmara não grava.

Selector de Modos definido para  (Reprodução).

- Ajuste o selector de modos para  ou  (Manual Básico p. 7).

A câmara está na estação.

- Remova a câmara da estação.

O flash está a carregar.

- O indicador fica laranja quando estiver completamente carregado. Pode de seguida pressionar o botão disparador (p. 24).

Cartão de memória cheio.

- Insira um novo cartão de memória (Manual Básico p. 3).
- Se necessário, transfira as imagens para um computador e apague-as do cartão para libertar espaço (p. 82, Manual Básico p. 20).

O cartão de memória não está correctamente formatado.

- Formate o cartão de memória (p. 26).
- Se a nova formatação não resultar, os circuitos lógicos do cartão de memória podem estar danificados. Contacte o serviço Help Desk da Canon

Cartão SD protegido.

- Deslize a patilha de protecção do cartão SD para cima (p. 107).

A imagem está manchada ou desfocada.

A Luz Auxiliar AF está definida para [Off].	<ul style="list-style-type: none">Em locais escuros, onde é difícil focar, a Luz Auxiliar AF é emitida para facilitar a focagem. A Luz Auxiliar AF não funciona se estiver desligada. Defina-a para [On] para a activar (p. 31). Tenha cuidado para não obstruir a Luz Auxiliar AF quando a utilizar.
A câmara foi deslocada enquanto pressionava o botão disparador.	<ul style="list-style-type: none">Definir o temporizador para  (2 segundos) atrasa a libertação do disparador por 2 segundos, permitindo à câmara parar de tremer, prevenindo assim uma imagem tremida (p. 41).
Podem ser obtidos resultados ainda melhores colocando a câmara numa superfície estável, ou utilizando um tripé para fotografar.	<ul style="list-style-type: none">Altere o ângulo para fotografar.
O assunto está fora da zona de focagem.	<ul style="list-style-type: none">Fotografe o assunto a uma distância correcta (p. 113).
O assunto é difícil de focar.	<ul style="list-style-type: none">Utilize o bloqueio de focagem para fotografar (p. 49).

O assunto em registo está demasiado escuro.

Luz insuficiente para tirar fotografias.	<ul style="list-style-type: none">Regule o flash para  (Flash ligado) (Manual Básico p. 10).
O assunto está escuro em contraste com o fundo.	<ul style="list-style-type: none">Regule a compensação de exposição para uma definição positiva (+) (p. 51).Utilize a função de medição pontual (p. 50).
O assunto está fora do alcance do flash.	<ul style="list-style-type: none">Quando utilizar o flash incorporado, fotografe o assunto a uma distância correcta (p. 114).Aumente a velocidade ISO e fotografe (p. 64).

O assunto em registo está demasiado brilhante.

O assunto está demasiado perto do flash.	<ul style="list-style-type: none">• Fotografe o assunto a uma distancia correcta quando utilizar o flash incorporado (p. 114).
Assunto brilhante em contraste com o fundo.	<ul style="list-style-type: none">• Regule a compensação de exposição para um valor negativo (-) (p. 51).• Utilize a função de medição pontual (p. 50).
Demasiada luz a brilhar directamente para a câmara, ou a reflectir no assunto.	<ul style="list-style-type: none">• Altere o ângulo para fotografar.
O flash está definido para disparar sempre.	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste o flash para  (Flash desligado) (Manual Básico p. 10).

A imagem fica esbranquiçada. A Imagem tem ruído.

A velocidade ISO está demasiado elevada.	<ul style="list-style-type: none">• Quanto mais alta a velocidade ISO, mais ruído na imagem. Para tirar imagens limpas, utilize uma velocidade ISO o mais baixa possível (p. 64).• Nos modos , , ,  e  a velocidade ISO aumenta, e pode aparecer um certo ruído.
--	--

Aparecem pontos brancos na imagem.

A luz do flash reflectiu partículas de pó, ou insectos no ar. Isto é particularmente visível quando é utilizada uma grande angular.	<ul style="list-style-type: none">• Trata-se de um fenómeno que ocorre em câmaras digitais e não constitui uma avaria.
---	--

Os olhos aparecem vermelhos.

A luz que é reflectida dos olhos pode fazer com que estes pareçam vermelhos, se for utilizado flash em zonas escuras.

- Utilize o modo  (Redução olhos vermelhos automática) (Manual Básico p. 10). Para que este modo seja eficaz, o sujeito tem de estar a olhar directamente para a luz de redução dos olhos vermelhos. Peça para que olhem directamente para a luz.
- Podem ser obtidos resultados ainda melhores se aumentar a luminosidade nas definições interiores, ou se se aproximar mais do assunto. O obturador não será activado por aproximadamente 1 segundo, após o disparo da luz de redução de olhos vermelhos, por forma a melhorar o seu efeito.

Os disparos contínuos ficam mais lentos.

A prestação do cartão de memória diminuiu.

- Para alcançar uma boa prestação nos disparos contínuos, recomenda-se a formatação do cartão de memória na câmara após gravar todas as imagens num computador (p. 26, Manual Básico p. 20).

Gravar imagens para o cartão de memória demora muito tempo.

O cartão de memória foi formatado noutro dispositivo.

- Utilize um cartão formatado com a sua câmara (p. 26).

A objectiva não retrai.

Abriu a tampa do compartimento da bateria/cartão de memória enquanto a câmara estava ligada.

- Feche a tampa do compartimento da bateria/cartão e desligue a câmara (Manual Básico p. 3).

O tempo de gravação pode não ser exibido correctamente ou a filmagem pode parar inesperadamente.

São utilizados os seguintes tipos de cartão de memória.

- Cartões de gravação lenta.
- Cartões formatados numa câmara diferente ou num computador.
- Cartões que tenham tido imagens gravadas, que foram apagadas repetidamente.

- Embora o tempo de gravação não seja exibido correctamente durante a filmagem, o filme será gravado no cartão de memória. O tempo de gravação será exibido correctamente se formatar o cartão de memória com esta câmara (excluindo cartões de gravação lenta) (p. 26).

“!” é frequentemente exibido no monitor LCD.

Se o espaço disponível na memória interna da câmara se tornar escasso, o símbolo “!” será exibido a vermelho no monitor LCD e a câmara pára automaticamente de filmar em pouco tempo.

- Tente os seguintes procedimentos.
 - Volte a formatar o cartão de memória antes de filmar (p. 26).
 - Baixe a resolução (p. 37).
 - Utilize um cartão de memória de alta velocidade (SDC-512MSH, etc.).

O zoom não funciona.

A alavanca de zoom foi pressionada enquanto filmava num modo que não o standard.

- Trabalhe com o zoom antes utilizar o modo filme (Manual Básico p. 9). Note que o zoom digital está disponível enquanto filma, mas apenas no modo Standard (p. 38).

Reproduzir

Não pode reproduzir.

Ligação deficiente entre a câmara e a estação da câmara.

- Coloque devidamente a câmara na estação.

Tentou reproduzir imagens noutra câmara, ou imagens editadas num computador.

- As imagens de computador que não podem ser reproduzidas, serão reproduzidas se forem adicionadas à câmara usando o software ZoomBrowser EX ou ImageBrowser.

O nome do ficheiro foi alterado com um computador, ou a localização do ficheiro foi alterada.

- Defina o nome ou localização do ficheiro formato/estrutura da câmara (Consulte o Guia de Iniciação ao Software para obter mais detalhes).

Filmes não podem ser editados.

Alguns filmes gravados com outras câmaras, não podem ser editados.

Filmes não são reproduzidos correctamente.

Filmes gravados com altas resoluções e taxa de fotogramas podem parar momentaneamente, se forem lidos num cartão de memória de leitura lenta.

Pode verificar perda de fotogramas ou interrupções no som quando reproduzir um filme num computador com recursos de sistema insuficientes.

A leitura do cartão de memória é lenta.

O cartão de memória foi formatado num outro dispositivo.

- Utilize um cartão de memória formatado com esta câmara (p. 26).

Bateria

A bateria gasta-se rapidamente.

A bateria chegou ao fim da sua vida útil se perder a sua carga rapidamente a uma temperatura normal (23°C).

- Substitua a bateria por uma nova (Manual Básico p. 1).

A bateria não carrega.

A vida útil da bateria expirou.

- Substitua a bateria por uma nova (Manual Básico p. 1).

Ligação deficiente entre a câmara e a estação da câmara.
Ligação deficiente entre a bateria e o carregador.

- Coloque devidamente a câmara na estação ou a bateria no carregador.

Saída no televisor

A imagem não aparece correctamente no televisor.

Definição incorrecta de sistema de vídeo.

- Ajuste o sistema de vídeo para a definição apropriada ao seu televisor: NTSC ou PAL (p. 34).

Lista de Mensagens

Podem ser exibidas as seguintes mensagens no monitor LCD durante o disparo ou reprodução. Consulte o Manual de Utilizador de Impressão Directa, para as mensagens que são exibidas durante a ligação a uma impressora.

Ocupado...

- A imagem está a ser gravada para, ou a ser lida do, cartão de memória. O modo de reprodução é iniciado.

Sem Cartão de Memória

- Tentou tirar fotografias, ou reproduzir imagens, sem o cartão de memória instalado.

Cartão Bloqueado!

- O cartão de memória está protegido.

Não Pode Gravar

- Tentou tirar fotografias sem ter o cartão de memória instalado ou tentou anexar uma anotação de som a um filme.

Erro no Cartão de Memória

- Foi detectada uma anomalia no cartão de memória.

Cartão de Memória Cheio

- O cartão de memória está cheio e não podem ser gravadas mais imagens. Não podem ser gravadas definições de imagens ou anotações de som.

Erro de Nome!

- O ficheiro não pode ser criado porque já existe um ficheiro com o mesmo nome na directoria que a câmara está a tentar criar, ou já foi atingido o número máximo possível de ficheiros. No menu Configuração defina a opção [Reinício Automático]. Após guardar todas as imagens que pretende no computador, formate o cartão de memória. Note que ao formatar, irá apagar todos os dados do cartão.

Mude a Bateria.

- A carga da bateria é insuficiente para a câmara funcionar. Substitua a bateria por uma carregada, ou recarregue a bateria.

Sem Imagem.

- Não existem imagens gravadas no cartão de memória.

Imagem Demasiado Grande.

- Tentou reproduzir uma imagem, cuja resolução é maior do que 4992 x 3328 pixels, ou um ficheiro com tamanho maior.

Formato JPEG Incompatível.

- Tentou reproduzir um ficheiro JPEG incompatível.

Dados Corrompidos.

- Tentou reproduzir uma imagem com dados danificados.

RAW

- Tentou reproduzir uma imagem RAW.

Imagem não Identificada

- Tentou reproduzir uma imagem que foi gravada num tipo de informação não identificado (gravado num tipo de informação diferente do utilizado por uma câmara de outro fabricante, etc.), ou um filme gravado com outra câmara.

Não Consegue Ampliar!

- Tentou ampliar uma imagem gravada com outra câmara ou formato, uma imagem editada num computador, ou um filme.

Não Consegue Rodar

- Tentou ampliar uma imagem gravada noutra câmara ou formato, uma imagem editada num computador, ou um filme.

Formato WAVE Incompatível.

- Não pode anexar uma anotação de som à imagem, uma vez que o tipo de informação de som existente é incorrecto.
-

Não Consegue Registrar esta Imagem!

- Tentou registrar uma imagem gravada numa outra câmara ou um filme como imagem inicial.

Protegido!

- Tentou apagar ou editar uma imagem protegida, um filme ou uma anotação de som.

Demasiadas Marcas.

- Foram marcadas demasiadas imagens com a definição de impressão, ou definição de transferência. Não pode processar mais.

Não Consegue Completar!

- Não consegue gravar as definições de impressão, de transferência ou de apresentação.

Imagem não Seleccionável.

- Tentou seleccionar as definições de impressão para uma imagem que não JPEG.

Exx

- (xx: número) Mau funcionamento da câmara. Desligue a câmara e volte a ligar. De seguida dispare ou reproduza. Existe um problema se este código de erro lhe voltar a aparecer. Anote o número e contacte o Help Desk de apoio ao cliente da Canon. Se for exibido um código de erro logo após ter tirado uma fotografia, esta pode não ter sido gravada. Verifique a imagem no modo de reprodução.
-

Manuseamento das Baterias

Carga da Bateria

O ícone e mensagem seguintes serão exibidos.



A carga da bateria está fraca. Recarregue-a assim que possível para ser utilizada por um período alongado.

Mude as baterias

A carga das baterias é insuficiente para fazer funcionar a câmara. Substitua a bateria imediatamente.

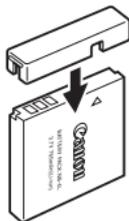
Precauções no Manuseamento das Baterias

- **Mantenha os terminais \oplus \ominus sempre limpos.**
Terminais sujos podem causar mau contacto entre a bateria e a câmara. Limpe os terminais com um pano suave de algodão antes de carregar ou voltar a usar a bateria.
- **A baixas temperaturas, o desempenho das baterias deteriora-se e o ícone  pode aparecer mais cedo do que o normal.**
Nestas condições, restabeleça o seu desempenho aquecendo-as antes de as utilizar.
- **Contudo, certifique-se de que não existem objectos metálicos no bolso que possam causar curto circuitos, tais como porta chaves, etc.**
A bateria pode estar em curto circuito.
- **Não permita que objectos metálicos, tais como porta chaves, toquem nos terminais (\oplus) e (\ominus) terminais (Fig. A). Para transportar ou armazenar as baterias, reponha sempre a tampa do terminal (Fig. B).**
Estas condições podem danificar as baterias.

Fig. A



Fig. B



Pode arranjar uma forma de verificar o estado da carga, dependendo de como coloca a tampa da bateria (Fig. C, D).

Fig. C.



Bateria Carregada

▲ visível

Fig. D.



Bateria Gasta

Tampa colocada da forma oposta

Fig. C.

- **Recomenda-se a utilização das baterias na câmara até que estejam completamente descarregadas, e o seu armazenamento no interior com humidade relativa baixa e com temperaturas de 0-30°C.**

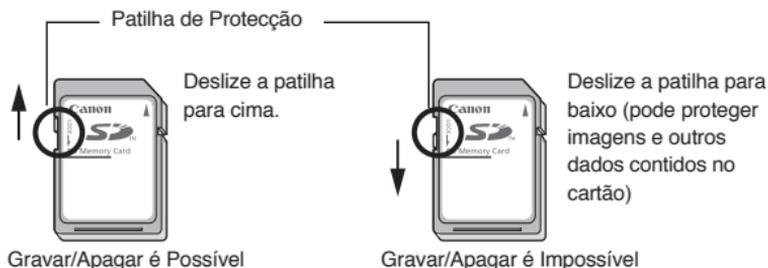
Guardar uma bateria carregada por longos períodos (cerca de um ano) pode encurtar o ciclo de vida ou afectar o seu funcionamento. Se não utilizar a bateria por longos períodos, carregue-a e descarregue-a totalmente na câmara pelo menos uma vez por ano, antes de voltar a guardar.

Carregar a Bateria

- **Utilize a estação da câmara e o adaptador compacto de corrente fornecidos ou o carregador de baterias CB-2LV/ CB-2LVE (Vendidos separadamente) para carregar a bateria NB-4L.**
- **Uma vez que se trata de uma bateria de íões de lítio, não necessita de descarregar a bateria totalmente antes de recarregar.**
Pode ser carregada a qualquer altura.
- **Demora cerca de 90 minutos para carregar a bateria totalmente desde um estado de descarga total (baseado nos testes standard da Canon).**
 - É recomendado que carregue com temperaturas dentro do intervalo 5 – 40 °C.
 - O tempo de carregamento pode variar de acordo com o estado de carga da bateria e a temperatura ambiente.
- **É recomendado que carregue a bateria no dia em que a vai utilizar, ou um dia antes, para se assegurar da carga total.**
Mesmo baterias totalmente carregadas descarregam naturalmente.
- **Se a prestação das baterias diminuir substancialmente, ainda que totalmente carregadas, a sua vida útil chegou ao fim e deve ser substituída.**

Manuseamento dos Cartões de Memória

Patilha de Protecção num Cartão SD Vendido Separadamente



Precauções de Manuseamento

- Os cartões de memória são dispositivos electrónicos de alta precisão. Não os dobre, não os force nem os sujeite a choques ou vibrações.
- Não tente desmontar ou alterar um cartão de memória.
- Não permita que sujidade, água ou objectos entrem em contacto com os terminais situados na parte de trás do cartão. Não toque nos terminais com as mãos nem objectos metálicos.
- Não arranque a etiqueta do cartão de memória nem cole por cima outra etiqueta.
- Quando escrever no cartão de memória, utilize uma caneta de ponta macia (por exemplo uma caneta de feltro).
- Não utilize nem guarde os cartões de memória nos seguintes locais.
 - Locais sujeitos a pó ou areia
 - Locais muito húmidos ou muito quentes
- Dado que parte, ou toda a informação gravada no cartão de memória, pode ser corrompida, ou apagada devido ao ruído eléctrico, electricidade estática ou mau funcionamento do cartão, torna-se importante que faça uma cópia de segurança da informação importante.

Formatar

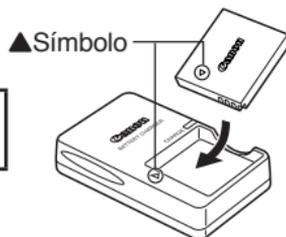
- **Tenha em atenção que ao formatar (iniciar) uma cartão de memória, apaga toda a informação, incluindo as imagens protegidas.**
- **Recomenda-se a utilização de cartões de memória que tenham sido formatados na sua câmara.**
 - O cartão fornecido com a câmara pode ser utilizado sem ser formatado.
 - Quando a câmara estiver a funcionar mal, um cartão de memória corrompido pode estar na origem do problema. Voltar a formatar o cartão de memória pode solucionar o problema.
 - Quando um cartão de memória de outra marca que não Canon estiver a funcionar mal, voltar a formatar o cartão de memória pode solucionar o problema.
 - Cartões de memória formatados com outras câmaras, computadores, ou dispositivos periféricos, podem não funcionar correctamente nesta câmara. Se isto acontecer, volte a formatar o cartão de memória com esta câmara.
- **Se a formatação com a câmara não funcionar convenientemente, desligue a câmara e volte a inserir o cartão de memória. De seguida ligue-a e volte a formatar.**

Utilizar o Carregador de Baterias (Vendido Separadamente)

Pode recarregar a bateria utilizando o Carregador CB-2LV/ CB-2LVE (vendido separadamente).

1 Insira a bateria no carregador.

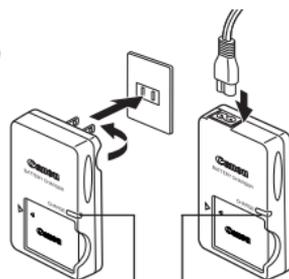
Alinhe ▲ na bateria e no carregador e insira-a correctamente.



2 O modelo do carregador de baterias varia consoante a região.

(Para o CB-2LV)
ligue o carregador à tomada de corrente eléctrica.

(Para o CB-2LVE)
Ligue o cabo de corrente ao carregador e ligue-o a uma tomada de corrente eléctrica.



- O indicador de carga acende-se a laranja enquanto a bateria é carregada. Muda para verde quando a carga estiver completa.
- Após o carregamento, desligue o carregador e remova a bateria.



Para proteger a bateria e prolongar a sua vida útil, não a carregue por mais de 24 horas continuamente.



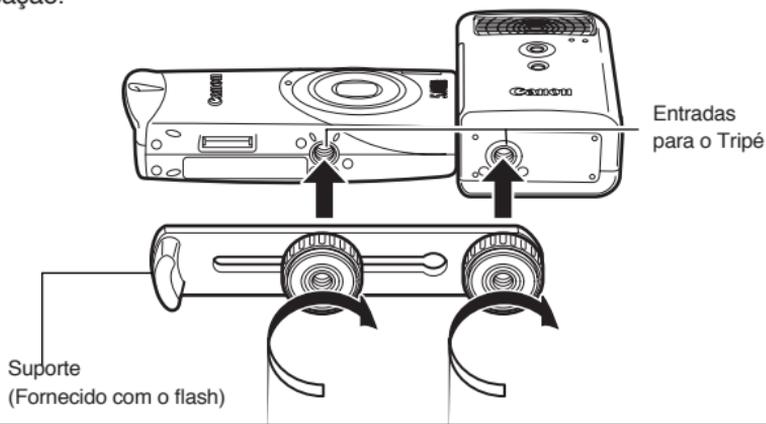
- Demora aproximadamente 90 minutos a carregar totalmente a bateria quando esta se encontra totalmente descarregada (baseado nos testes standard da Canon).
- É recomendável fazer os carregamentos a uma temperatura ambiente compreendida entre 5°C e 40°C.
- O tempo de carregamento pode variar de acordo com a temperatura ambiente e o estado da bateria.

Utilizar um Flash de Montagem Externa (Vendido Separadamente)

Flash de Alta Potência HF-DC1

Este flash serve como suplemento ao flash embutido na câmara, quando o assunto está muito afastado, para que este seja iluminado. Utilize os procedimentos seguintes, para fixar a câmara e o flash de alta potência ao suporte.

Consulte o manual fornecido com o flash em conjunto com esta explicação.



- O tempo de carga do flash será tanto maior quanto mais fracas estiverem as baterias. Desligue sempre o flash, assim que acabar de o utilizar.
- Tenha atenção para não tocar na janela do flash com os seus dedos, enquanto o estiver a utilizar.
- O flash pode disparar, se um outro flash for disparado próximo.
- O flash de Alta Potência pode não disparar no exterior durante o dia, ou se não existirem itens reflectores.
- Para disparos contínuos, mesmo que o flash dispare para a primeira fotografia, não dispare para as fotografias subsequentes.
- Aperte os parafusos de ligação de forma segura, assegurando-se que não se soltam. A falha pode levar à queda da câmara e do flash, danificando-os.



- Antes de fixar o suporte ao flash, verifique que a bateria de lítio (CR123A ou DL123) está instalada.
- De forma a iluminar correctamente o assunto, instale o flash de forma a que este fique posicionado ao lado da câmara e paralelo ao painel frontal da câmara.
- Pode utilizar um tripé, mesmo que utilize o flash.

Baterias

• Carga muito Limitada

Se o tempo de utilização das baterias diminuir consideravelmente, limpe bem os terminais com um pano seco. Os terminais podem estar sujos com dedadas.

• Utilização a Baixas Temperaturas (0°C ou inferiores)

Adquira uma bateria suplementar de lítio (CR123A ou DL123). Recomenda-se que mantenha a bateria suplente quente no seu bolso, até imediatamente antes de a utilizar, e troque-a frequentemente com a bateria do flash.

• Não Utilização por Longos Períodos

Deixar as baterias no Flash de Alta Potência pode fazer com que estas derramem, danificando o flash. Remova as baterias do flash de Alta Potência, e guarde-as num local seco e fresco.

Manutenção e Cuidados a ter com a Câmara

Nunca utilize diluentes, benzina, detergentes sintéticos ou água para limpar a câmara. Estas substâncias podem deformar, ou danificar o equipamento.

Corpo da câmara

Limpe o corpo da câmara com um pano macio ou com um líquido de limpeza da objectiva.

Objectiva

Primeiro utilize um pincel soprador de limpeza de objectivas para remover o pó e a sujidade, e de seguida remova a restante sujidade limpando cuidadosamente a objectiva com um pano macio.

Dada a sua construção, a objectiva retrai vagarosamente quando é limpa. Isto não constitui uma avaria, contudo, tenha cuidado para não deixar entrar pó ou sujidade no corpo da máquina enquanto se encontra neste estado.



- Nunca utilize detergentes sintéticos no corpo da câmara nem na objectiva. Se a sujidade permanecer depois de limpar, contacte o Serviço de Help Desk da Canon, listado nas costas deste manual ou o Livro do Sistema de Garantia Europeia (EWS).

Monitor LCD

Utilize um pincel soprador de limpeza de objectivas para remover o pó e a sujidade. Se necessário, limpe com um pano macio para remover a sujidade mais difícil.



- Nunca esfregue nem carregue

Especificações

Todos os dados são baseados nos testes standard da Canon, sujeitos a alteração sem aviso prévio.

DIGITAL IXUS i zoom

(W): grande angular (T): telefoto

Pixels Efectivos da Câmara	Aprox. 5.0 milhões
Sensor de Imagem	CCD de 1/2.5-polegadas (Número total de pixels: Aprox. 5.3 milhões)
Objectiva	6.3 (W) – 14.9 (T) mm (equivalência para filmes de 35 mm: 38 (W) – 90 (T) mm) f/3.2 (w) – f/5.4 (T)
Zoom Digital	Imagens fixas: Aprox. 4.0x; até aprox. 10x em combinação com o zoom óptico Filmes (disponível apenas no modo Standard): Aprox. 2.0x; até aprox. 4.9x em combinação com o zoom óptico
Monitor LCD	LCD a cores de 1.8-polegadas, de baixa temperatura TFT de silicone policristalino, Aprox. 118,000 pixels (Cobertura de Imagem 100%)
Sistema AF	Focagem automática TTL Moldura de focagem: 9-pontos AiAF/1-ponto AF (fixa ao centro)
Distância Focal (Do início da frente da objectiva)	Normal: 30 cm – infinito Macro: 3 – 50 cm (W)/30 – 50 cm (T)
Obturador	Mecânico + Electrónico
Velocidades do Obturador	15 – 1/1600 Seg. A velocidade de obturação varia de acordo com o modo de disparo. Velocidades de disparo lentas de 1.3 seg. ou inferiores, funcionam com redução de ruído.
Sistema de medição	Matricial, Ponderada ao Centro ou Pontual (fixa ao centro) Compensação de Exposição ± 2.0 passos em incrementos de 1/3
Sensibilidade	Automática*, equivalente a ISO 50/100/200/400 * A câmara define automaticamente a sensibilidade ideal.

Balanco de Brancos	Automático, pré-definidos (definições disponíveis: Luz de dia, nublado, Tungsténio, Florescente, ou Florescente H) ou personalizado
Flash Incorporado	Automático, automático com redução de olhos vermelhos, ligado com redução de olhos vermelhos, ligado, desligado, sincronização lenta
Alcance do flash	Normal: 30 cm – 2.0 m (W), 30 cm – 1.3 m (T) Macro: 30 cm – 50 cm (W/T) (Quando a sensibilidade estiver definida para AUTO.)
Modos de Disparo (Imagens fixas)	Automático, Manual ¹ , Macro, Retrato, Paisagem, Disparo Nocturno, As Minhas Cores, Cenas Especiais ² , Corte&Cola ³ 1 Modo de disparo lento disponível 2 Crianças e Animais, Interior, Folhagem, Neve, Praia, Fogo de Artifício, Subaquático 3 Seleccionável no modo Manual.
(Filme)	Standard, Compacto, As Minhas Cores
Disparos Contínuos	Aprox. 1.8 disparos/seg. (Modo Grande/Fina)
Temporizador	Activa o obturador com um atraso de aprox. 2-seg./aprox. 10-seg., Temporizador Personalizado
Suporte de Gravação	Cartão de memória SD/Cartão MultiMedia Esta câmara foi testada com cartões de memória SD de 2GB. Todas as funções do cartão de memória não estão garantidas.
Formato de Ficheiro	Regras de sistema de ficheiros para câmaras e compatíveis com DPOF
Tipo de Informação	(Imagens fixas) Exif 2.2 (JPEG) ^{*1} (Filmes) AVI (Dados de imagem: Motion JPEG; Dados de Som: WAVE (mono))
Compressão	Superfina, Fina, Normal
Número de Pixels Gravados (Imagens Fixas)	Grande: 2592 x 1944 pixels Médio 1: 2048 x 1536 pixels Médio 2: 1600 x 1200 pixels Pequeno: 640 x 480 pixels Modo de Impressão Postal: 1600 x 1200 pixels

Número de Pixels Gravados	Standard, Minhas Cores: 640 x 480 pixels (10 fotogramas/seg.) (Filmes) 320 x 240 pixels (20 fotogramas/seg.)
	A gravação continua até que o cartão de memória esteja cheio* (pode gravar até um máximo de 1GB de uma só vez). Compacto: (pode gravar durante 3 min.) 160 x 120 pixels (15 fotogramas/seg.) * Utilizando os cartões SD de alta velocidade (recomenda-se SDC-512MSH).
Modos de Reprodução	Individual (exibição de histograma), Índice (9 imagens em miniatura), Ampliado (Aprox. 10x (Max.) no monitor LCD, avançado ou reverso através das possíveis ampliações das imagens), Anotações de som (até 60 Seg.), Apresentações ou Filmes (possibilidade de edição).
Impressão Directa	Compatíveis com Canon Direct Print e Bubble Jet Direct e compatíveis com PictBridge
Definições A Minha Câmara	Imagem inicial, som inicial, som de operação, som do temporizador e som do obturador.
Interface	Ligação à estação da câmara
Fonte de alimentação	Bateria NB-4L (Bateria de iões de lítio recarregável) Adaptador compacto de corrente CA-DC20/CA-DC20E
Temperatura de Funcionamento	0 – 40 °C
Humidade de Funcionamento	10 – 90%
Dimensões	96.1 x 45.1 x 23.9 mm
Peso	Aprox. 105g (apenas o corpo)
Outros	Estação da câmara com Telecomando para reprodução (p. 119).

*1 Esta câmara digital suporta o Exif 2.2 (também denominado "Impressão Exif"). A impressão Exif é um sistema standard que melhora a comunicação entre as câmaras digitais e as impressoras. Ao fazer uma ligação a uma impressora compatível com o sistema de impressão Exif, são utilizados e optimizados os dados de imagem captados com a câmara, proporcionando uma excelente qualidade de impressão.

Capacidade da Bateria (Bateria NB-4L (Completamente Carregada))

Número de Imagens Fotografadas (Baseado nos standard CIPA)	Tempo de Reprodução
Aprox. 160 imagens	Aprox. 4 horas

- Os valores podem variar de acordo com as condições de disparo e definições.
- Excluindo dados de filmes.
- A baixas temperaturas, a prestação da bateria pode diminuir e o ícone de sinalização da bateria fraca pode aparecer mais cedo que habitualmente. Nestas circunstâncias, para melhorar a prestação da bateria com estas temperaturas, aqueça-a num bolso um pouco antes de a utilizar.

Crítérios de Teste

Fotografar: Temperatura ambiente (23 °C +/- 2°C), humidade relativa normal (50% +/- 20%), alternando entre grande angular e telefoto em intervalos de 30 segundos, utilizando o flash uma vez em cada dois disparos e desligando a câmara todos os dez disparos. A câmara é mantida desligada durante tempo suficiente*, de seguida a câmara é ligada e os testes repetidos.

- É utilizado um cartão de memória da Canon.

*Até a bateria voltar à temperatura normal.

Reproduzir: Temperatura ambiente (23 °C +/- 2°C), humidade relativa normal (50% +/- 20%), utilizando a reprodução contínua de 3 segundos por imagem.



Consulte Precauções no Manuseamento da Bateria (p. 105)

Cartões de Memória e Capacidades Estimadas

 : Cartão incluído com a câmara

Resolução	Compressão	SDC-16M	SDC-128M	SDC-512MSH
L (Grande) 2592 x 1944 pixels		5	49	190*
		10	87	339
		21	173*	671
M1 (Médio 1) 2048 x 1536 pixels		9	76	295
		16	136	529
		33	269	1041
M2 (Médio 2) 1600 x 1200 pixels		14	121	471
		26	217	839
		50	411	1590
S (Pequeno) 640 x 480 pixels		56	460	1777
		88	711	2747
		138	118	4317
 (Modo de Impressão Postal com Data) 1600 x 1200 pixels		26	217	839

- Capaz de disparos contínuos lentos (p. 39). (*Apenas disponível quando os cartões forem formatados com formatação de baixo nível).
- Isto reflecte os critérios de disparo standard da Canon. Os resultados reais podem variar de acordo com o assunto e as condições de disparo.

Filme

	Resolução	Sequência de Fotogramas	SDC-16M	SDC-128M	SDC-512MSH
 Standard	 640 x 480 pixels		23 seg.	3 min. 10 seg.	12 min. 16 seg.
 As Minhas Cores	 320 x 240 pixels		33 seg.	4 min. 29 seg.	17 min. 21 seg.
 Compacto	 160x 120 pixels		1 min. 47 seg.	14 min. 29 seg.	55 min. 57 seg.

* A duração máxima da gravação de um filme a  : 3 min. Os tempos exibidos são os tempos máximos de uma gravação contínua.

Dimensão dos Ficheiros de Imagem (Estimada)

Resolução	Compressão		
			
L (2592 x 1944 pixels)	2503KB	1395KB	695KB
M1 (2048 x 1536 pixels)	1602KB	893KB	445KB
M2 (1600 x 1200 pixels)	1002KB	558KB	278KB
S (640 x 480 pixels)	249KB	150KB	84KB
 (1600 x 1200 pixels)	–	558KB	–

	Resolução	Sequência de Fotogramas	Tamanho do Ficheiro
 Standard	 (640 x 480 pixels)		660 KB/seg.
 As Minhas Cores	 (320 x 240 pixels)		440 KB/seg.
 Compacto	 (160 x 120 pixels)		120 KB/seg.

Cartão MultiMedia

Interface	Compatível com os standards dos cartões de memória SD
Dimensões	32.0 x 24.0 x 1.4 mm
Peso	Aprox. 1.5 g

Cartão de Memória SD (Vendido separadamente)

Interface	Compatível com os standards dos cartões de memória SD
Dimensões	32.0 x 24.0 x 2.1 mm
Peso	Aprox. 2 g

Bateria NB-4L

Tipo	lões de Lítio recarregável
Voltagem Nominal	3.7 V DC
Capacidade Normal	760 mAh
Ciclo de Vida	Aprox. 300 vezes
Temperaturas de funcionamento	0 – 40 °C
Dimensões	35.4 x 40.3 x 5.9 mm
Peso	Aprox. 17 g

Estação da Câmara CS-DC1

Ligações de Saída/Entrada	Conector da estação da câmara, Terminal DIGITAL: USB 2.0 de Alta Velocidade (mini-B), PTP (Picture Transfer Protocol), Saída de Áudio/Vídeo (NTSC ou PAL seleccionável na câmara), Entrada DC IN (entrada de energia)
Rácio de Entrada	5.0 V DC, 0.7 A
Rácio de Saída	5.0 V DC, 0.7 A
Tempo de Carga	Aprox. 90 minutos
Temperaturas de funcionamento	0 – 40 °C
Dimensões	121.8 x 27.1 x 51.0 mm
Peso	Aprox. 38 g (apenas o corpo)
Observações	Telecomando (apenas para reprodução), lâmpada de carga

Adaptador Compacto de Corrente CA-DC20/ CA-DC20E

Rácio de Entrada	100 – 240 V AC (50/ 60 Hz) 11 VA (100 V) - 13 VA (240 V) (CA-DC20) 100 mA (CA-DC20)
Rácio de Saída	5.0 V DC, 0.7 A
Temperaturas de funcionamento	0 – 40 °C
Dimensões	CA-DC20 49.4 x 53.4 x 20.5 mm CA-DC20E 28.0 x 78.0 x 21.0 mm
Peso	CA-DC20 Aprox. 92 g CA-DC20E Aprox. 75 g (excluindo o cabo)

Telecomando WL-DC200

Tipo de Comunicação	Infravermelhos
Cobertura	5 metros ou mais (em posição frontal)
Direcção	15 graus para a esquerda e para a direita até 3 metros ou mais; 15 graus para cima ou para baixo até 1.2 metros ou mais.
Energia	Pilha de lítio CR-2025
Temperaturas de funcionamento	0 – 40 °C
Dimensões	35.0 x 56.6 x 6.5 mm
Peso	Aprox. 9.0 g
Observações	Apenas para reprodução

Carregador de Bateria CB-2LV/CB-2LVE (Vendido separadamente)

Rácio de Entrada	100 – 240 V AC (50/60 Hz) 10 VA (100 V) - 14 VA (240 V) (CB-2LV) 0.1 A (100 V) - 0.06 A (240 V) (CB-2LVE)
-------------------------	---

Rácio de Saída	4.2 V DC, 0.65 A
-----------------------	------------------

Tempo de Carga	Aprox. 90 minutos
-----------------------	-------------------

Temperaturas de funcionamento	0 – 40 °C
--------------------------------------	-----------

Dimensões	53.0 x 86.0 x 19.5 mm
------------------	-----------------------

Peso	Aprox. 60 g (CB-2LV) Aprox. 55 g (CB-2LVE) (excluindo o cabo)
-------------	---

GLOSSÁRIO

A

Adaptador compacto de corrente	Básico 2
AiAF	31
Ampliação	69
Anotação de som	75
Apagar	
Todas as imagens	82
Imagens individualmente	14, Básico 11
Apresentação	77
Repetição das definições	80
Seleccionar	79
Efeitos de transição	78
As Minhas Cores	58

B

Balanço de brancos	54
Balanço de brancos personalizado	55
Bateria	
Capacidade	116
Carga	106, Básico 1
Manuseamento	105
Instalação	Básico 1
Bloqueio de focagem	49
Botão disparador	14
Até ao fim	Básico 16
Até meio	Básico 16
Botão FUNC./SET	14
Botão Imprimir/Transferir	14, Básico 14, 22
Botão Ligado/Desligado	14, Básico 5
Botão MENU	14

C

Cabo AV	89
Cabo de interface	Básico 14, 18
Carregador de baterias (vendido separadamente)	109
Cartão de memória	
Capacidades estimadas	117
Formatação	26, 108
Manuseamento	107
Inserção	Básico 3
Compressão	37
Correia de transporte	12
Criação de pastas	66

D

Data/Hora	
Definição	Básico 4
Utilizar o relógio	19
Relógio mundial	27
Definições A Minha Câmara	90
Disparo vertical	32, 43
Disparos contínuos	39
Disparos contínuos	39

E

Efeito foto	57
Efeitos de transição	
Reprodução	75
Apresentação	78
Estação da câmara	15
Exposição	51

F

Filme	
Edição	72
Reprodução	71
Gravação	44
Flash	14, Básico 10
Focagem	48
Função de rotação automática	65
Fuso horário	27, 33

G

Grande angular	Básico 9
----------------------	----------

H

HF-DC1	110
Histograma	24

I

Idioma	Básico 4
Imprimir	Básico 14
Indicador	24
Índice de reprodução	70

L

Linhas de Grelha	31
Luz auxiliar AF	31

M

Macro	Básico 10
Mensagens	102

Menu	
Menu Func.....	29, 31
Lista de menus.....	31
Menus e definições.....	29
Menu A Minha Câmara.....	34
Menu de reprodução.....	32
Menu de gravação.....	31
Gravação/Reprodução/Configuração	
/A Minha Câmara.....	30
Menu configuração.....	32
Menu A Minha Câmara.....	34
Menu configuração.....	32
Menu FUNC.....	29
Modo de disparo	
Automático.....	Básico 7
Paisagem.....	Básico 8
Macro.....	Básico 7
Manual.....	Básico 7
Filme.....	Básico 9
As Minhas Cores.....	Básico 8
Fotografia nocturna.....	Básico 8
Retrato.....	Básico 7
Cenas especiais	
Praia.....	Básico 8
Fogo de artifício.....	Básico 8
Folhagem.....	Básico 8
Interiores.....	Básico 8
Crianças e animais.....	Básico 8
Neve.....	Básico 8
Subaquático.....	Básico 8
Seleccionado.....	Básico 8
Corte&Cola.....	Básico 8
Modo de impressão postal com data.....	40
Modo sem som.....	32, Básico 5
Modos de medição.....	50
Moldura AF.....	48, 49
Moldura central AE.....	20, 50
Monitor LCD	
Exibição nocturna.....	19
Informação de repetição.....	22
Informação de disparo.....	20
Utilizar o monitor LCD.....	18
N	
Numeração de ficheiros.....	67
O	
Ordem de impressão DPOF	
Estilo de impressão.....	85
Seleccionar imagens.....	83
Ordem de transferência DPOF.....	87
P	
Poupança de energia.....	25, 33
Proteger.....	81
R	
Redução de olhos vermelhos.....	12, Básico 10
Relógio.....	19
Repor tudo.....	35
Reprodução.....	Básico 11
Reprodução automática (Apresentação).....	77
Requisitos do sistema.....	Básico 17
Resolução.....	36, 37
Rotação.....	74
S	
Selector de modos.....	14, Básico 4, 5
Sensibilidade ISSO.....	64
Sistema de saída de vídeo.....	89
T	
Tamanhos dos ficheiros	
de imagem (estimado).....	118
Telecomando.....	17, Básico 24
Telefoto.....	Básico 9
Temporizador.....	41
Terminal DIGITAL.....	15, Básico 19
Transferência directa.....	Básico 22
Transferir imagens	
para o computador.....	Básico 16
V	
Velocidade de disparo.....	52
Z	
Zoom.....	Básico 9
Zoom digital.....	38

MEMO

MEMO

MEMO

Renúncia

- Embora tenham sido feitos todos os esforços no sentido de garantir que as informações contidas neste manual estão exactas e completas, nenhuma responsabilidade pode ser aceite por quaisquer erros ou omissões.
- A Canon reserva o direito de alterar as características técnicas do hardware e software aqui descritas, em qualquer altura e sem aviso prévio.
- Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação, nem traduzida para qualquer idioma, sob qualquer forma ou por qualquer meio, sem a autorização prévia, por escrito, da Canon.
- A Canon não se responsabiliza por danos resultantes de dados perdidos ou corrompidos, devido a uma operação incorrecta ou avaria da câmara fotográfica, software, cartões de memória SD (cartões SD), computadores pessoais, dispositivos periféricos ou utilização de cartões SD que não sejam da Canon.

Reconhecimento das Marcas

- Canon, PIXMA e SELPHY são marcas comerciais da Canon Inc.
- Macintosh, Mac OS e QuickTime são marcas comerciais da Apple Computer, Inc., registadas nos Estados Unidos e outros países.
- Microsoft® e Windows® são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- SD é uma marca registada.
- Os outros nomes e produtos não mencionados acima podem ser marcas comerciais registadas ou marcas comerciais das respectivas empresas.

Funções Disponíveis em Cada Modo de Disparo

O quadro abaixo refere-se às definições disponíveis para as diversas condições de disparo. As definições seleccionadas em cada modo de disparo são gravadas após o disparo.

Função										Pág.	
						        					
Resolução	Grande	L	○*	○*	○*	○*	○*	○*	△*	-	p. 36 p. 37
	Médio 1	M1	○	○	○	○	○	○	△	-	
	Médio 2	M2	○	○	○	○	○	○	△	-	
	Pequeno	S	○	○	○	○	○	○	△	-	
	Postal		○	○	○	○	○	○	-	-	
	Filme		-	-	-	-	-	-	-	○ ⁽¹⁾	
Compressão	Super Fino	S	○	○	○	○	○	○	△	-	p. 36
	Fino		○*	○*	○*	○*	○*	○*	△*	-	
	Normal		○	○	○	○	○	○	△	-	
Flash (2)	Automático		○	○	○	○	○	○	-	-	Básico p. 10
	Auto com redução de olhos vermelhos		○*	○*	○*	○*	○	○	-	-	
	Ligado com redução de olhos vermelhos		-	-	-	-	○	○	-	-	
	Ligado		-	○	○	○	○	○	△	-	
	Desligado		○	○	○*	○ ⁽³⁾	○	○	△*	-	
	Sincronização Lenta		-	○	○	○	-	-	△	-	
Método de Disparo	Individual		○*	○*	○*	○*	○*	○*	△*	○*	-
	Disparos Contínuos		-	○	○	-	○	○	-	-	p. 39
	Temporizador 10-seg.		○	○	○	○	○	○	△*	○	p. 41
	Temporizador 2-seg.		○	○	○	○	○	○	△*	○	
	Temporizador personalizado		○	○	○	-	○	○	-	-	
Selo de Data			○	○	○	○	○	○	-	-	p. 40
Modos de Autofocagem			-	○	○	○	○	○ ⁽⁴⁾	-	-	p. 48
Luz auxiliar AF			○	○	○	○	○	○ ⁽⁵⁾	△	○	p. 96
Zoom Digital	On		○	○	○	-	○	○	-	○	p. 38
	Off		○*	○*	○*	○	○*	○*	-	○*	

Função									Pág.
Método de Medição	Matricial	— ⁽⁸⁾	○*	○*	○*	— ⁽⁸⁾	—	—	
	Ponderada ao Centro	—	○	○	○	—	—	—	p. 50
	Pontual	—	○	○	○	—	—	—	
Compensação de Exposição		—	○	○	○ ⁽⁷⁾	○	△	—	p. 51
Disparo Lento		—	○	—	—	—	—	—	p. 52
Balanço de Brancos		—	○	○	○	— ⁽⁸⁾	△	○	p. 54
Efeito Foto		—	○	○	—	— ⁽⁸⁾	△	○ ⁽⁹⁾	p. 57
Sensibilidade ISO		— ⁽⁸⁾	○	○	— ⁽⁸⁾	— ⁽⁸⁾	— ⁽⁸⁾	— ⁽⁸⁾	p. 64
Rotação Automática		○	○	○	○	△	△	—	p. 65
Linhas da Grelha		○	○	○	○	○	—	○	p. 31
Disparo Vertical		○	○	○	○	○	—	—	p. 43

*Definição por defeito ○ Definição disponível △ Definição apenas seleccionável para a primeira imagem. (Área Sombreada): A definição é retida mesmo quando a câmara é desligada.

Com a excepção das definições da [Data/Hora], [Idioma] e [Sistema de Vídeo], todas as outras definições do menu e alterações feitas com os botões da câmara podem ser repostas para os valores por defeito numa única operação (p. 35).

(1) As resoluções e taxas dos fotogramas para o modo (Filme) são as seguintes.

Resolução		○*	—	—
		○	—	—
		—	○	—

- A definição por defeito do flash é Automático com Redução de Olhos Vermelhos nos modos Automático nos modos e Desligado nos modos .
- O flash não pode ser definido no modo .
- Quando o flash dispara no modo , a câmara irá automaticamente usar o modo de Sincronização Lenta.
- O flash está definido por defeito para não disparar nos modos e .
- AF não pode ser definida nos modos .
- A luz auxiliar AF não pode ser definida no modo .
- Pode ser definida durante o disparo (apenas no modo Standard).
- A compensação de exposição não está disponível nos modos ou .
- Definido automaticamente pela câmara.
- O efeito de foto não pode ser definido no modo .



CANON INC. 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

- U.S.A.** ————— **CANON U.S.A. INC.**
For all inquiries concerning this camera, call toll free in the U.S.
1-800-OK-CANON or write to: Customer Relations, Canon U.S.A., Inc.
One Canon Plaza, Lake Success, N.Y. 11042-1198
- CANADA** ————— **CANON CANADA INC. HEADQUARTERS**
6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario L5T 1P7, Canada
CANON CANADA INC. MONTREAL BRANCH
5990, Côte-de-Liesse, Montréal Québec H4T 1V7, Canada
CANON CANADA INC. CALGARY OFFICE
2828, 16th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 7K7, Canada
For all inquiries concerning this camera, call toll free in Canada
1-800-OK-CANON
- EUROPE, AFRICA & MIDDLE EAST** ————— **CANON EUROPA N.V.**
Bovenkerkerweg 59-61, P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, The Netherlands
CANON COMMUNICATION & IMAGE FRANCE S.A.
102, Avenue du Général de Gaulle 92257 La Garenne-Colombes Cedex, France
CANON UK LTD.
Woodhatch Reigate Surrey RH2 8BF, United Kingdom
CANON DEUTSCHLAND GmbH
Europark Fichtenhain A10, 47807 Krefeld, Germany
CANON ITALIA S.p.A.
Palazzo L, Strada 6, 20089 Rozzano, Milanofiori, Milano, Italy
CANON Schweiz AG
Geschäftsbereich Wiederverkauf, Industriestrasse 12, CH-8305 Dietlikon, Switzerland
CANON G. m. b. H.
Oberlaaerstrasse 233, 4th floor, 1100 Wien, Austria
CANON España, S. A.
C/Joaquin Costa, 41, 28002 Madrid, Spain
SEQUE Soc. Nac. de Equip., Lda.,
Praça da Alegria, 58, 2º, 1269-149 Lisboa, Portugal
- CENTRAL & SOUTH AMERICA** ————— **CANON LATIN AMERICA, INC.**
703 Waterford Way Suite 400 Miami, FL 33126 U.S.A.
- ASIA** ————— **CANON HONGKONG CO., LTD.**
9/F, The Hong Kong Club Building, 3A Chater Road, Central, Hong Kong
CANON SINGAPORE PTE. LTD.
79 Anson Road #09-01/06 Singapore 079906
- OCEANIA** ————— **CANON AUSTRALIA PTY. LTD.**
1 Thomas Holt Drive, North Ryde, N.S.W. 2113, Australia
CANON NEW ZEALAND LTD.
Akoranga Business Park, Akoranga Drive, Northcote, Auckland, New Zealand
- JAPAN** ————— **CANON SALES CO., INC.**
16-6, Kohnan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8011, Japan